BONDIA® ARUBA

Diamars 23 di Januari 2024 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Ora cos bay malo…
*Gerencia por yuda...?*

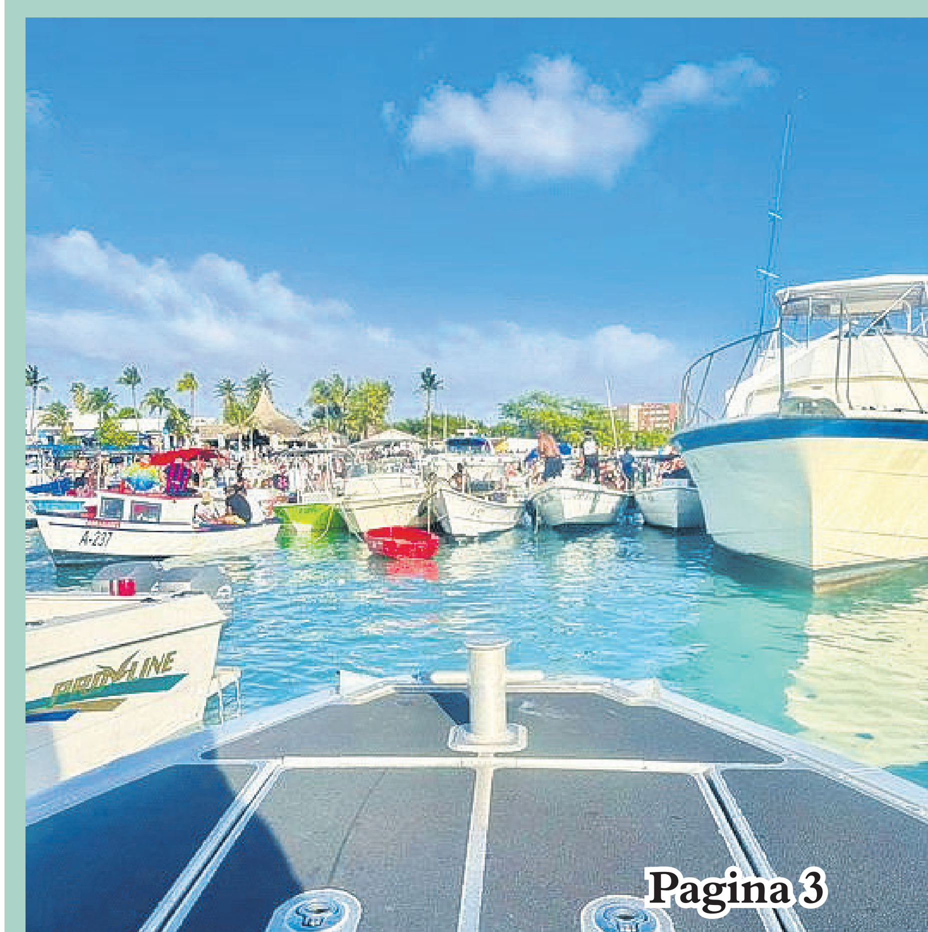
# OM: Detencion den caso Kwihi pa ricibi placa fraudulentamente




Pagina 2

- **Mayoria dunador di cuido cu ta traha den casnan di cuido no ta certifica**
  Pagina 4
- **Director di WEB Aruba: Investigando suceso di diadomingo pa no ripiti**
  Pagina 3
- **Segun Van Huffelen, no tin progreso den negociacion cu Aruba**
  Pagina 2

## Publico a comporta su mes den evento di diadomingo ultimo na Nikki Beach



Pagina 3

## Seis partido ta perde voto den recuento na Sint Maarten



Pagina 8

## Na 2023, candela forestal na Brazil a destrui un area tamaño di Uruguay



Pagina 10

# OM: Detencion den caso Kwihi

**Landsrecherche a detene ayera e homber E.M.G.K. y e muher M.S.M. den e investigacion Kwihi. E homber K. a wordo deteni anteriormente na novem-ber 2023.**

Kwihi ta un investigacion tocante acuerdonan di ser-vicionan (dienstverlen-ingsovereenkomsten) den e periodo 2017-2021, cera door di e minister anterior di Transporte, Comunicacion y Sector Primario cu varios persona huridico (rechtsper-sonen). E investigacion aki ta andando desde Februari 2023.

E sospecho ta cu diferente persona, entre nan E.M.G.K. y M.S.M., a fraudulenta-mente ricibi placa di Pais Aruba via e construccion aki.

E investigacion Kwihi ta full swing. No ta descarta deten-cionnan nobo.






# Publico a comporta su mes den evento di diadomingo ultimo na Nikki Beach

**Diadomingo ultimo, ta-batin entre 90 pa 100 boto durante e evento ademas di e publico basta grandi cu a acudi riba tera, na unda autoridadnan mane-ra Wardacosta conhunta-mente cu KPA a haci nan control y a percura pa sig-uridad di evento.**

Mediante un comunicado di prensa Wardacosta den co-laboracion cu Cuerpo Poli-cial, Polis Maritimo, servicio di ambulance y Guarda Nos Costa, a zorg pa diadomingo ultimo e evento cana di un manera ordena, den cuadro di e evento 'Boat Fest' na Nikki Beach.

For di diasabra anochi, a tuma nota di diferente boto cu a yega e localidad pa asina mara nan boto.

Nan a informa cu tabatin alrededor di 90 pa 100 boto presente durante di e evento y tambe a tuma nota di publi-co bastante grandi cu a yega via di tera.

E organisacion responsabel pa e evento a tene su mes na e reglanan stipula (paga musica 6or di atardi) pa asina e mul-titud presente por bay nan cas di un manera ordena.

A tuma nota di cierto instan-cia nan comercial cu a sigui cu tocamento di musica cu consecuencia cu e publico a tarda un tiki pa bandona Nikki Beach.

Los for di esaki, publico a comporta su mes bon.

Manera nan a informa dia 17 di januari ultimo nan a controla e botonan pa tin e documentonan necesario cu e doño di e boto mester ta-batin hunto cune como por ehemplo, Vaarbewijs valido, documento di e boto cu ta stipula loke ta rekeri pa nan tin riba boto, manera entre otro: life jacket pa cada per-sona, coy paga candela etc.

Polisnan tabata controlando constantemente pa asina mantene e siguridad riba tera.

# Segun Van Huffelen, no tin progreso den negociacion cu Aruba

**Ayera, durante un con-ferencia di prensa virtual cu medionan di Reino Hulandes, Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen a comenta to-cante e Conseho di Min-ister di Reino cu a tuma lugar diabierna ultimo.**

Relaciona cu esaki, el a con-firma cu Aruba y Hulanda ainda ta negociando na mesa, pero el a bisa cu "no tin pro-greso", segun un relato di noticiero online, NoticiaCla.

Inicialmente, e Secretario di Estado a sigura cu ainda ta na mesa cu Aruba pa nego-cia. NoticiaCla a puntra si tin progreso den e negocia-cionnan, pero Van Huffelen a rechasa esaki. "No tin pro-greso," el a contesta.

Na mes momento, el a con-firma cu for di dia 1 di januari ultimo, Aruba a cuminsa paga un interes halto pa e repago di debe cu Aruba a crea cu Hulanda pa sosten di likides



durante pandemia di Co-vid-19. E interes aki ta di 6.9 porciento, ya cu ainda no a yega na un acuerdo pa un ley di reino pa supervision finan-ciero (RAft.) Na momento cu yega na un acuerdo pa esaki, e interes lo baha.

A puntra Van Huffelen, mi-rando cu recientemente a bishita Bonaire y Corsou, pero no Aruba, si e tin un bishita na Aruba den su agenda pa futuro cercano, el a bisa cu esaki no ta e caso. Sinembargo, el a indica cu prome minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes si ta bay bishita Hulanda "aki un par di siman" y e dos mandatario lo reuni pa papia personal-mente.

*Alfredo Koolman director di WEB Aruba:*

# "Loke a sucede diadomingo ta lamentabel, nos ta investigando pa esey no ripiti"




**Diadomingo ultimo, WEB Aruba a informa cu e black-out cu a sucede e dia ey tabata debi na un fayo den motor di e planta nobo RECIP, pa esaki, director di e compania Alfredo Koolman a sigura cu incidentenan por pasa y esey ta algo cu nan ta purba evita, ademas si un usuario ta ser afecta door di e black-out pa loke ta trata aparatonan, mester acudi na ELMAR.**

Alfredo Koolman director di WEB Aruba a splica den un conferencia di prensa cu "ta lamentabel e black-out di diadomingo 21 di januari 2024," caminda el a sigui bisa cu WEB ta consciente di e inconveniencia di loke un black-out ta trece cune y nan a pidi disculpa pa esaki.

Pa 6.56am di diadomingo e motor number 18 di e planta nobo di RECIP a paga automaticamente, e motibo ta bao investigacion. Siguientemente e motor 14 cu ta compensa pa e produccion di motor 18 e frecuencia di e planta a baha abou di 59 hertz y un minuut despues, tres otro motor tambe a paga automaticamente un tras di otro, cu consecuencianan di un collapse total di e sistema. Ademas, Koolman a señala cu Vader Piet tambe a paga conduciendo na un otro black-out.

"Nos personal a bay den accion inmediatamente pa determina e causa di e procedente responsabelmente, sin cu unidad ta bolbe cay abou back, nan a lanta e planta, cuminsando cu e backup unit y den bon coordinacion cu personal di N.V ELMAR a logra recobra suministro di coriente na comunidad entrante 8am, pa 10.33am Aruba completo a haya coriente back."

Koolman a duna un gradicimento na e comunidad pa e pasenshi, un disculpa pa e inconveniencia, esfuerso di coleganan tanto di WEB como di ELMAR na unda e incidente aki black-out ta bay ser investiga a base di un Root Cause Failure Analysis pa determina e causanan y medidanan pa evita e ripiticion.

Mester recorda cu dia 28 di december 2023, a surgi un cortocircuito den un di e transformadornan den planta di WEB lo cual a conduci na un Brown Out, un interupcion di coriente pa diferente area di e isla.

Debi na e fayo aki e sistema di pompnan cu ta pomp awa pa Aruba a perde coriente tambe y consecuentemente e presion di awa a cay pa varios parti di Aruba.

Pa esaki, Koolman a señala na Bon Dia Aruba cu loke a pasa 28 di december ta un incidente diferente, e causanan di e Brown Out ta conoci y nan ta atendiendo esey debidamente y loke a sucede diadomingo ultimo tabata den un otro parti di e planta caminda e motornan ta paga automaticamente pa protege e integridad di e motor, "si e no paga automaticamente e lo por tin dañonan cu no por recobra y tin cu busca unidadnan nobo, ta dos diferente incidente y ta lamentabel, e manera pa procede ta cu bo tin cu atende cu cada un di nan, determina e causa y tuma medidanan pa evita ripiticion."

Mirando cu e causa ta cu e motornan a paga, a puntra si esaki ta bay sigui tuma luga caminda Koolman a sigura cu e planta nobo RECIP cu nan a traspasa na juni 2022 a conduci tambe cu nan a conoce 335 dia di aña pasa cu nan a opera e planta sin ni un problema "e ta un cuestion di haci un esfuerso, investiga, determina causanan y tuma medidanan pa esey no lo ripiti, incidentenan por pasa, esey ta algo cu nos ta purba evita, pero e planta nobo akinan 99.93% di e tempo a logra suministra 100% di e demanda cu ELMAR mester pa nos isla, nos tabatin berdad e Brown Out na final di aña pasa y durante un periodo cu nos tabatin stabilidad importante ta pa determina e motibo di e Brown Out tabata un fayo den un parti di nos planta cu ya tabatin presion caba pa 60 aña y nos ta manteniendo e parti akinan, pero e trabou ta pa nos reemplas'e lo mas pronto posibel, tambe nos tin proyectonan cu ta andando pa algun tempo caba pa reemplas'e pa busca sistemanan cu ta mas sigur, cu ta opera mas stabiel." Koolman a bisa.

Tambe usuarionan a reporta cu presion di awa a baha y esey ta pa motibo cu nan tin un sistema cu ta depende di pompnan y na momento cu ta registra perdida di coriente, esey ta nifica cu pompnan ta paga automaticamente.

Cada biaha cu incidentenan aki di coriente ta sosode tin ciudadanonan cu ta reporta cu nan aparatonan di cas ta daña, pa esaki a puntra Koolman si pa esey ta existi un procedura na unda el a indica cu si, "nos tin un acuerdo cu ELMAR, na unda nos a palabra cu na momentonan cu usuarionan tin problemanan cu nan aparatonan nan por acudi na N.V ELMAR pa reporta e incidente of e caso di forma cu e procedura ta bay cana y finalmente ta entre N.V ELMAR cu WEB Aruba nos ta regla esey."

Mientras tanto, Bon Dia Aruba a puntra PR di ELMAR, Audrey Croes si nan ta compensa e cliente afecta cu un suma specifico (por ehemplo 25 florin), pa esaki, Croes a sigura cu "tur claim ta ser investiga, a base di e investigacion ta yega na un suma di pago, den caso di un black-out, ELMAR ta afhankelijk di WEB su contesta riba e claim, basa riba e investigacion tambe," el a bisa.

Di su parti, Koolman a expresa den conferencia di prensa cu nan a haya sa di e usuarionan cu e recompensa cu nan ta ricibi ta limita y nan lo percura cu e coleganan cu ta encarga pa evalua e casonan cu ta wordo reporta pa nan, lo tene na cuenta cu esey tambe.



*Mayoria dunador di cuido cu ta traha den casnan di cuido no ta certifica*

# Gobierno y Xavier University a firma MoU pa programa di certificacion pa cuido di adulto mayor




**Ayera tardi durante un conferencia di prensa di gobierno Minister di Transport, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor, Ursell Arends, a firma un Memorandum of Understanding (MoU) cu Xavier University pa certificacion di dunadornan di cuido pa eleva e calidad di cuido cu adultonan mayor ta ricibi den e casnan di cuido.**

Minister Arends a splica cu durante e ultimo lunanan Gobierno di Aruba a sostene varios combersacion cu Xavier University pa loke ta trata cuido di adultonan mayor na Aruba y a elabora ariba e ultimo desaroyonan cu a bin ta tuma luga.

El a indica cu un di e desaroyonan cu a sali for di e combersacionnan cu Xavier University ta e firma di un MoU entre e scol y Gobierno di Aruba na unda ambos parti ta compromete nan mes pa haci avansenan den e area di educacion, innovacion y tambe estudionan pa loke ta trata cuido di adultonan mayor

El a sigui splica cu e colaboracion aki lo ofrece un programa di certificacion pa e dunadornan di cuido pa eleva e calidad di cuido den tur e casnan di cuido rond di Aruba.

"Esaki pa nos ta un momento sumamente importante. Nos a papia di con nos ta bay logra esaki y awe a traves di e MoU, Gobierno di Aruba, sigur e Ministerio di Asuntonan di Adulto Mayor conhuntamente cu Xavier University ta compromete nos mes pa brinda e programa di certificacion," e mandatario a remarca.

Minister Arends a agrega cu personanan cu ta trahando y brindando cuido caba den e casnan di cuido di adulto mayor ta esnan cu lo ricibi e certificacion prome.

Presidente di Xavier University Aruba, Ravi Bhooplapur, a splica cu e motibo pakico nan a firma e colaboracion aki ta pasobra un di e cosnan cu nan a tuma nota di dje full rond mundo ta cu cuido di adulto mayor ta un desafio y di e poblacion creciente, 1 den cada 6 persona na mundo, ta bay un adulto mayor pa aña 2030.

El a sigui splica cu nan a tuma nota cu na Aruba e ta bay ta e mesun situacion y ta anticipa mas di 10 mil adulto mayor. "Nos ekipo completo a realisa un plan pa yuda train hende pa facilita nan adecuadamente y brinda un bon cuido y minimalisa sufrimento y traha cu tur e facilidadnan di cuido di adulto mayor na Aruba," el a remarca.



Bhooplapur a indica cu nan ta ofrece programa di certificacion pa e dunadornan tin un miho conocemento ariba con pa trata cu e adultonan mayor y na su turno esaki lo bay engrandece e colaboracion entre henter pueblo. "Pa tal motibo Xavier kier ta e yabi pa tin hendenan cu miho conocemento pa atende cu adultonan mayor y nan necesidadnan urgente," el a resalta.

Contestando pregunta di miembro di prensa, Minister Arends a splica cu a tuma e decision pa bin cu e programa di certificacion aki pasobra durante e foro nacional cu a wordo organisa pa adulto mayor varios tema a bin dilanti y un di nan tabata e calidad di cuido cu ta wordo ofreci den e casnan di cuido priva cu tin na e momentonan aki.

El a subraya cu pa eleva e calidad di cuido cu e adultonan mayor ta haya rond di e isla, nan ta bay cuminsa certifica e personal cu ta traha den e casnan aki y tambe tur otro persona cu kier wordo certifica pa asina brinda cuido di calidad

E mandatario a enfatisa cu esaki ta un compromiso cu nan tin mirando cu e demanda pa cuido di calidad ta bay sigui crece mirando cu e grupo di adulto mayor den comunidad tambe ta sigui crece.
"Nos mester tin e personanan adecua y certifica pa brinda e servicio aki. Esey ta nos compromiso como Gobierno di Aruba y como Ministerio di Asuntonan di Adulto Mayor. Esaki ta un di e temanan cu a bin dilanti durante e foro nacional y nos a cuminsa atende cu e tema aki di e forma aki pa asina un bes nos eleva e calidad di cuido, esey tambe ta bin cu otro cambionan cu ta bay tuma luga den henter e cadena di cuido na Aruba," el a resalta.
Minister Arends a splica tambe cu na e momentonan aki e certificacion no ta un rekisito obligatorio pa esnan cu ta bay brinda cuido na e adultonan mayor. El a agrega si, cu ta bay yega un momento caminda cu e dunadornan di cuido na adultonan mayor mester ta certifica, pero pa aworaki nan no ta yega impone e cambio aki y ta cuminsa cana hunto cu e dunadornan di cuido den e proceso aki y den futuro e ta bay bira un rekisito pa nan ta certifica.

E mandatario a resalta cu na e momentonan aki lamentablemente mayoria di e dunadornan di cuido cu ta traha den casnan di cuido di adultonan mayor no ta certifica.

Pa loke ta e detayenan di e curso, el a indica cu ainda no ta defini con largo e curso di certificacion ta bay ta y tur e detayenan mester wordo concretisa, pero segun Minister Arends a indica, ta premira cu esaki ta bira un curso di certificacion cu lo cuminsa den luna di mei of september di e aña aki y lo tin un duracion di entre nuebe luna pa un aña.

El a agrega cu nan ta den combersacion tambe pa haci un version mas cortico pa esnan cu ta trahando caba por wordo certifica mas lihe.

BONDIA ARUBA

**Editor**
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**
Mariette Engelhart

**Redaccion**
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

**Aviso y Arte**
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

**Departamento Digital**
Juan Luis Pinto

**Administracion**
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**
Jenny Kelly

**Coleccion**
Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

**Press**
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

**Colaboracion**
Associated Press
Ret Karibense
Data Key

**Afiliacion**
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

**DIRECCION**
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



# Editorial

## Ora cos bay malo…
### *Gerencia por yuda…?*

No tin un luna di aña a transcuri y ya Aruba a pasa den su promer blackout. Fastioso pa tur ciudadano cu mester pasa den e molester aki, pero lo mester custumbra cu esaki pasobra no ta parce cu tin mehoracion na caminda. Logico cu por tende palabra fuerte di banda di e ministro responsable, esey ta lo menos. Cu e no ta bay di biaha hopi fuerte contra gerencia di e planta ta di comprende; al fin y al cabo, ta trata di hende cu nan mes a pone eynan. En todo caso, awor si a bira ora pa nan actua cu mas diligencia pa evita e tipo di suceso aki ta keda tuma lugar.

En principio nos mester kere tambe cu gerencia y personal di e planta no ta tratando di haci un mal trabao, pero tin problema cu por ta structural den e manera con e insstalacion ta opera. Ademas por tin problema cu poco poco ta yegando e momento di amplia e capacidad instala pa por maneha situacion di fayo y di mantencion mihor. Ta dificil pa como medio di comunicacion haya un vista mas detaya di loke ta pasandoden e compania pa loke ta e plannan futuro di modernizacion y ampliacion.

Nos por comprende for di declaracion di e mandatario concerni cu e ta haya cu blackout mester a pasa pa pasado cu e inversion grandi haci. Obviamente no ta logrando e meta, ainda, segun e mandatario. E pregunta sin embargo ta si e inversion referi tabatin como obhetivo pa haci blackout algo di pasado. Ta berdad cu e equipo referi a costa hopi placa, pero realmente esaki ta haci e diferencia cu ora algo pasa, un elemento di e totalidad den operacion cay afor, pa cualkier motibo, esaki no ta lastra e otronan cu a keda den operacion? Esey ta loke a pasa, segun e propio gerencia, y lo keda sucede tambe cada tanto tempo pasobra segun nos e inversionnan haci no a cambia nada na e set up di e planta.

En general ta asina cu mester tin bastante capacidad di reserva pa por haci mantencion regular na tur e partinan di e equipo, pa evita, o en todo caso limita e posibilidad di un fayo durante operacion. Aki no tin 'rocket science', esaki ta e caso den tur instalacion industrial.

Pues pregunta na gerencia, y e ministro: tin suficiente capacidad di reserva presente cu ta garantiza mantencion regular apropia? Por ta cu mester inverti mas ainda pa por logra esaki? Ta relativamente facil pa e ministro encarga vocifera cu e inversion tabata grandi, asina ta nan percura pa e cos ta opera bon… Segun nos opinion, nos ta cuminzando riba un pia robez aki. Ban tira un vista un rato con demanda di coriente a evoluciona durante ultimo añanan. Segun cifra publica pa Banco Central, un comparacion entre consumo di electricidad na 2019 y 2022, cifra di 2023 no ta disponible ainda, na 2022 ainda e consumo tabata un poco mas abao cu na 2019, aunke no hopi: 0,01% so. Di otro banda, tabatin entre e mesun añanan aki un aumento di 3,6% den cantidad di conexion, y di 4,8% den cantidad di usuario. Na 2022 tabatin un total di 52.949 conexion y 49597 usuario. Si nos mira den pasado, nos por ripara cu den ultimo 10 aña no tabatin un produccion cu a crece tanto, pero si por mira e cantidad di conexion y usuario a crece bastante. Na 2012 tabatin 45.075 conexion y 41.337 usuario. Compara anto cu 2022 ta un aumento di 7.874 conexion (+17,5%) y di 8.260 usuario (+19,9%), mientras e consumo na 2022 tabata solamente 3,7% mas cu na 2012.

E conclusion necesariamente ta cu, aunke nos lo a anticipa cu e crecemento fuerte di cantidad di conexion y usuario lo a obliga na aumenta capacidad instala di forma mas drastico, no tin un aumento asina grandi den consumo cu lo a ocasiona esey.

E pregunta cu nos a keda cune ta si e falta di necesidad pa aumenta capacidad instala a conduci tambe na menos preocupacion pa keda cana dilanti den modernizacion y mehoracion, irespecto e aumento modera den consumo. Nos por imagina cu den ultimo decada e compania a pasa den temponan turbulento, mas tanto causa pa e maneho politico hiba den e periodo ey. A surgi varios diferente plan pa cambia set up di e planta, variando di introduccion di LNG (dos biaha), gas di un planta di procesa desperdicio (fracasa), energia di biento (bon), energia solar (tin produccion?), y finalmente iniciativa pa trece hidrogeno.

Mientras tanto, mas di 90% di energia genera y distribui keto bay ta bin di uso di heavy fuel oil y den e decada contempla aki, nos no a mira avance den direccion di energia renovable. Ademas ta resulta ainda imposible garantiza un operacion sin fayo, y no tin vista riba kico lo ta futuro. Na mesun momento nos ta propaga nos posicion den region como vanguardia riba tereno turistico, mientras nos situacion di infrastructura no ta cuadra cu esaki. Den esey mester bisa cu e problema di interupcion di coriente ta mustra chikito banda di e problema cu ta warda nos cu e instalacionnan di purifica awa, unda no tin fin di cuminza atende e asunto mes.

Ta bira tempo pa bin cu un maneho di urgencia pa diferente aspecto di nos infrastructura, y no solamente pasobra nos mester corda riba turista, sino na promer lugar pasobra debe comunidad un respuesta adecua. Ora cos bay malo, no ta gerencia so tin responsabilidad.

*Gobierno di Aruba:*

# Aruba ta considerando pa habri frontera cu Venezuela e aña aki




**Frontera cu Venezuela ta cera desde aña 2019, na momento cu Gobierno di Venezuela a cera e frontera unilateralmente. Na mei di 2023 a habri e frontera maritimo basa riba palabracionnan haci entre autoridadnan di Aruba y autoridadnan di Venezuela.**

E diferente instancianan na Aruba desde e momento ey, a cuminsa prepara pa habri e frontera aereo y ta spera cu den prome kwartaal di 2024 lo por duna un indicacion ki dia e frontera aereo lo habri.

E reunionnan ta tumando luga caba, pa por sigura un reapertura sigur y na forma responsabel. Mientras tanto e ciere di frontera a wordo prolonga cu 3 luna mas entrante 23 di januari 2024, pa por finalisa e preparacionnan.



# SETAR ta felicita nos Reina di Tumba 2024

**Diasabra anochi a tuma luga e Festival di Tumba 2024 na Balashi Garden yena di ambiente y animacion.**

Pa Carnaval 70, Aruba ta conoce su Reina di Tumba den nomber di Giliane Wester cu su tumba titula "Baranca" acompaña pa e banda musical Grupo di Amigo.

SETAR como sponsor oficial di Aruba su Carnaval ta felicita nos Reina di Tumba, tur e ganadornan y participantenan como tambe SMAC pa un tremendo festival.













# Prome fase di sondeo di Carbon Trading ta mustra prometedor pa modelo economico sostenibel

**Recientemente, Metabolic Foundation a completa e prome fase di un sondeo pa explora opcionnan accesibel pa carbon trading na Aruba. Den un paso notabel pa un modelo economico sostenibel y inclusivo, Minister Geoffrey Wever a laga investiga e beneficionan potencial di "carbon trading", un iniciativa clave den e Plan di Accion 2023-2025: Aruba su transicion pa un modelo economico sostenibel y inclusivo. E enfoke innovador aki ta dirigi pa analisa e oportunidadnan y bentaha di compra y benta di carbon credits na Aruba.**

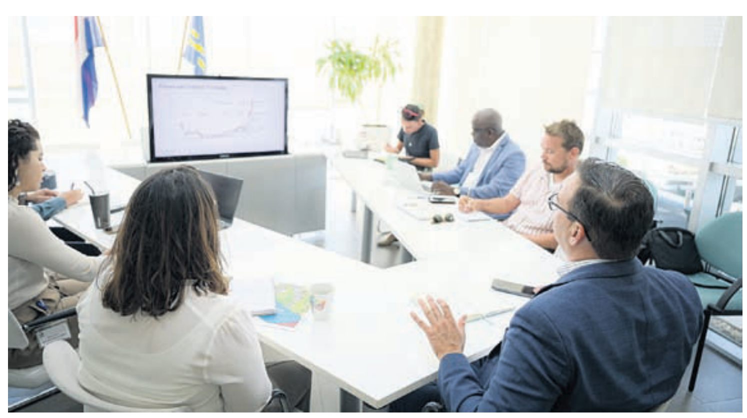
E sondeo tabata tin como meta pa determina cuanto CO2 credits (1 credit = 1 ton CO2) Aruba por produci (via diferente projectonan) y kico su balor por ta, tanto actualmente como den futuro pa asina por midi e factibilidad pa cumpra/bende esakinan cu individualnan y/of organisacionnan internacional.

Carbon trading ta basa riba e concepto cu individuonan of companianan responsabel pa polucion di CO2 por cumpra "carbon credits" di entidadnan cu ta contribui activamente na medio ambiente. E contribucion aki por ehempel ta pa medio di desaroya proyecto di panelnan solar, apoya reservanan natural, of otro iniciativanan sostenibel cu ta sea reduci of elimina e emision di CO2.

Basa riba e resultadonan prometedor di e sondeo, a decidi di pasa pa e siguiente fase. E fase aki tin como meta crea un projecto piloto unda lo test e compra y benta di carbon credits den e mercado internacional. Lo hasi esaki por medio di explora diferente plataforma di carbon trading existente rond di mundo cu por wordo implementa na Aruba. E siguiente fase aki lo conta cu e experticio di Metabolic Foundation y otro partnernan cu tin e conocemento necesario pa logra e metanan di e proyecto aki.

A largo plaso por uza carbon trading como un herment cu no solamente ta crea un modelo economico nobo, pero tambe ta contribui na un desaroyo mas sostenibel.

"E movimento di Aruba pa carbon trading no ta solamente un strategia economico; e ta representa un compromiso pa un futuro mas sostenibel y responsabel, aliniando crecemento economico cu cuido ambiental", minister Geoffrey Wever ta termina.



DEPARTAMENTO RecursoHumano ARUBA

"Semper duna e miho di bo. Locual bo planta awe, lo bo cosecha mañan."

# Diamonds Internacional cu un localidad nobo na Paseo Herencia Mall!

**Diasabra anochi, Diamonds Internacional a celebra e gran apertura di nan localidad nobo na Paseo Herencia Mall.**

Entre otro bishitante distingui presente na e evento aki, minister di cultura, Xiomara Maduro, como tambe otro minister di e gabinete Wever-Croes, incluyendo Mr. Ursell Arends y Mr. Endy Croes, y directornan di organisacion local a presencia e anochi celebratorio aki.

Rond di 8or di anochi e cinta cora a ser corta, oficialmente habriendo e localidad bunita nobo pa Diamonds International!

Bishita nan tienda pa nan holoshinan y joyeria bunita, como cu e tienda ta habri tur dia na Paseo Herencia.







*Cifranan den su totalidad bayendo bek na nivel cu tabata prome cu pandemia*

# Horacio Oduber Hospital ta presenta cifra total pa aña 2023

**Desde luna di juni 2023 Horacio Oduber Hospital a cuminsa comparti mensualmente diferente cifra cu comunidad pa asina brinda un claridad y transparencia den loke ta e cuido medico na HOH. Awo nos ta comparti cu boso e cifra total pa loke ta aña 2023 unda ta compara esaki cu aña 2022 y 2021 pa duna asina un miho comparacion. E transparencia aki ta parti di vision y mision di Hunta di Directiva hunto cu team di maneho di HOH pa asina clientenan, pashent y bishitante tin mas claridad di e diferente servicionan cu ta wordo brinda na nos Hospital.**

### Admision na HOH

Na aña 2023 tabatin un total di 9.919 pashent (0.5% menos cu 2022) cu a ser admiti na HOH cu un promedio di estadia di 4,2 dia. E cifra di admision ta menos cu na aña 2022. Motibo di esaki ta cu 60% di pashent na HOH ta wordo admiti via departamento di emergencia. Y por mira e volumen di pashent cu ta wordo mira na departamento di emergencia cual a baha na 2023, si compara esaki cu 2022 cu 5.2%. E ocupacion di cama a subi na 2023 te na 90,8% mirando cu na final di 2021 (80,5%) e totalidad di cama na HOH a ser reduci mas ainda door di e construccion andando na Hospital. Pues desde e tempo ey tin menos cama pa admiti pashent na Hospital.

### Departamento di Emergencia

Na luna di juli 2023 departamento di emergencia a introduci un sistema di pre-triage cu enfoke pa determina si un pashent tin cu wordo atendi pa departamento di emergencia of e tin cu bay dokter na warda. Manera cua introduci e sistema aki pre-triage di biaha a mira un reduccion na departamento di emergencia di 100 pashent pa dia pa 80 pashent pa dia. Esaki tambe ta un motibo pakico e parti di diagnostico di radiologia a baha, mirando cu tin menos peticion di parti di departamento di emergencia pa haci testnan diagnostico.

### Consulta di pashent cerca specialista

Na 2023 tabatin un total di 79.175 consulta di pashent cerca specialistanan cu ta traha pa Hospital, cual ta similar na e cifra di consulta prome cu pandemia. Alabes esaki tambe ta e motibo pakico tin mas peticion pa testnan di laboratorio y consecuentemente tin mas operacion ta tuma luga si compara esaki cu aña 2021.

### Baby cu ta nace na Aruba

Mundialmente por mira cu e total di baby cu ta nace anualmente ta bahando, pues no ta na Aruba so esaki ta un trend. Si por mira cu durante pandemia mas baby a nace y awo e ta bahando bek. Pues sigur un trend pa keda monitor den futuro.

Un aña den su totalidad hopi exitoso pa Hospital unda cu a brinda cuido na no solamente comunidad di Aruba, pero tambe turistanan cu ta bishita nos isla y tambe pashentnan no documenta. Paso na final di dia como Hospital nos compromiso y vision ta pa keda pa brinda cuido medico accesibel di calidad na un y tur sin importa rasa, genero, edad y cultura paso nos semper t'ey.

# Bonaire ta kibra record di bishitante na 2023

**(BES-reporter) – A pesar di incertidumbre anteriormente si lo kibra of no e record anterior di yegada di turista, Tourism Corporation Bonaire (TCB) awo a comunica cu a kibra e record anterior na 2023 cu 169,706 bishitante stay-over.**

E cantidad di turista stay-over ta mustra un aumento di 8% compara cu 2019. Bishitantenan Hulandes a conta pa 47 porciento di e total, sigui pa Merca (23%) y Corsou (14%).

E isla a experimenta tres aña consecutivo di crecemento anual, atrayendo un mescla diverso di bishitante nobo y cu ta bolbe. Notablemente, 60% di bishitante na december tabata hente cu a bolbe. Mayoria a bishita pa vakantie (52%), cu buceo como un atraccion significante. E acomodacion preferi pa mayoria di turista tabata hotel of resort (56%).
E encuesta di salida di TCB ta refleha un satisfaccion halto, cu un probabilidad di 93% pa recomenda Bonaire, un rating di estadia general excelente (92 di 100) y un probabilidad di 91% cu lo bishita back.

Director di TCB, Miles Mercera a expresa entusiasmo pa e resultadonan, elogiando resiliencia di Bonaire y sosten di comunidad como e forsa tras di e exito den sector turismo.




# Mas proteccion pa bida salvahe bao Protocol SPAW



**(CuraçaoChronicle) – E Protocol pa Areanan y Bida Salvahe Specialmente Protegi (Protocol SPAW pa su siglanan na Ingles), un componente integral di Convencion di Cartagena, ta para como un marco crucial dedica na salvaguardia e biodiversidad dentro di region Caribe.**

Anuncionan recien dentro di Protocol SPAW a extende proteccion adicional na seis especie, nomina pa Reino Hulandes y Republica di Francia, marcando un stap importante pa esfuersonan di conservacion.

Cuatro especie a keda añadi na Anexo II: e Giant Manta Ray, e Lesser Antillean Iguana, Oceanic Whitetip Shark, y Whaleshark.

E status nobo aki ta nifica cu no ta permiti tuma, posee, mata of bende e especienan aki y nan producto. E inclusion nobo den Anexo III ta inclui e reef shark di Caribe y e gutu como grupo di especie.

Anexo III, mientras no ta asina restrictivo, toch ta exigi medidanan pa sigura e proteccion y recuperacion di especienan lista. Ademas, a haci update na e Plan di Accion di Mamifero Marino pa Conservacion di Mamifero Mairno den region Caribense. Esaki a keda dicidi durante e ultimo COPS (Conferencia pa Partidonan di Convencion di Cartagena na october na Aruba.

# Seis partido ta perde voto den recuento na Sint Maarten



**(TheDailyHerald) – Seis di e ocho partido politico cu a participa den eleccion parlamentario dia 11 di januari na Sint Maarten a perde voto despues di un recuento total conduci pa Bureau Central di Votacion. Sinembargo, e alocacion di asiento en general a keda sin cambio.**

Movemento Sint Maarten Unifica y Resiliente (URSM) y Imperio Cultura Empoderamento (ECE) tabata e unico partido politico cu a keda cu mas voto despues di e recuento. ECE tabatin un voto mas y URSM ocho.

Despues di dos dia y mey di conta back rigorosamente cada voto den eleccion, Presidente di Bureau Central di Votacion, Nathalie Tackling a anuncia e resultadonan final durante weekend.
Segun e resultadonan final, un total di 14,443 voto valido a keda emiti. E turnout total di votador ta 14,678.
Nacion Oportunidad Rikesa (NOW) a ricibi 1481 voto valido, siete voto menos cu e 1488 voto cu a ricibi den e resultado preliminar.
ECE a ricibi 292 voto valido, un voto mas cu e 291 anuncia den resultado preliminar.
UP a ricibi 2814 voto valido, cuatro voto menos cu e 1721 ricibi durante conteo preliminar.
PFP a ricibi 1717 voto valido, cuatro menos cu e 1721 ricibi den conteo preliminar.
US Party a ricibi 686 voto valido, tres menos cu e 689 den conteo preliminar.
NA a ricibi 3455 voto valido, 13 menos cu e 3468 den conteo preliminar.
Y DP a ricibi 1970 voto, seis menos cu e 1976 voto ricibi durante conteo preliminar.

Basa riba e resultadonan final, NOW awo ta keda cu dos asiento; UP cu tres asiento; PFP dos asiento; URSM dos asiento; NA cuatro asiento; y DP dos asiento.

E cantidad di parlamentario eligi tampoco a mira cambio.
E 15 parlamentario eligi ta di partido NOW
Christophe Emmanuel (453 voto) y Kevin Maingrette (248 voto); di UP Omar Ottley (774 voto), Akeem Arrindell (353 voto) y Francisco Lacroes (312 voto); di PFP Ludmila de Weever (569 voto) y Melissa Gumbs (462 voto); di URSM Dr. Luc Mercelina (702 voto) y Sjamira Roseburg (247 voto); di NA Egbert Doran (538 voto), Silveria Jacobs (467 voto), Cloyd Ohndhae Marlin (406 voto) y Ardwell Irion (332 voto); y di DP Sarah Wescot-Williams (498 voto) y Grisha Heyliger-Marten (423 voto).

*Segun oficialnan:*

# Rutte ta scondiendo informacion negativo tocante Israel pa proteha su trabao na NATO



**(NLTimes) - Prome minister demisionario Mark Rutte y su Ministerio di asunto general ta manteniendo un control firme riba e comunicacionnan di gobierno Hulandes tocante Israel y Gaza.**

E prome minister demisionario ta bariendo informacion politico inacepta tocante Israel, manera posibel violacion di derecho humano, bao di mat pa no ofende Merca y proteha su prospectonan pa su trabao como lider di NATO den futuro, NRC ta reporta a base di un carta anonimo cu sirbidonan civil for di e Ministerio di asunto den exterior a skirbi pa e Corte di Apelacion na Den Haag.

"Un peticion for di e Ministerio di asunto general pa e Directorado di Asuntonan Legal na e Ministerio di asunto den exterior ta bisa lo siguiente," NRC a cita for di e carta: "Kico nos por bisa pa asina por mustra cu Israel no ta cometiendo crimennan di guera?
Rutte y su ministernan a papia tocante e guera, cual a costa bida di rond di 24,000 Palestino y 1,200 Israeli te awo, varios biaha, urgiendo Israel pa actua dentro di e regla internacional di ley. Hulanda nunca a pidi pa un alto el fuego, insistiendo solamente riba apelacionnan pa "pausanan humanitario."

Diabierna, Rutte a publica tocante un yamada cu e tabatin cu prome minister Israel Benjamin Netanyahu riba X. "Hamas mester libera tur e rehennan lo mas pronto posibel. Na mesun momento, Israel mester reduci drasticamente e nivel di forsa uza den su operacionnan, como cu esaki ta causando hopi casualidadnan entre civilnan inocente. Israel mester permiti tambe mas ayudo humanitario den Gaza y mas lihe. Nos a discuti medida concreto pa por haci esaki posibel. E situacion ta yama pa un pausa humanitario inmediato," Rutte a bisa.

Segun e oficialnan na e Ministerio di asunto den exterior, Rutte ta siguiendo e liña di Merca riba Israel pa proteha su prospectonan pa sucede Jens Stoltenberg como e Secretario General di NATO. E aliadonan Europeo siguramente tin un bos den e apuntamento aki, pero e voto di e Cas Blanco ta decisivo.

E gobierno Mericano a critica Netanyahu publicamente tocante e violencia exorbitante uza riba civilnan Palestino pero nunca a yama pa un alto el fuego. Segun NRC, Joe Biden ta bayendo pa su segunda termino como presidente, y ta preocupa cu pa critica Israel pa mata 24,000 Palestino, incluyendo mas di 10,000 mucha, lo demotiva gruponan grandi di votadonan.

Pues, Merca ta sigui apoya Israel, y e gabinete demisionario di Rutte ta siguiendo tras di nan, manera e oficialnan a skirbi. Segun e sirbidonan civil, e politica di Hulanda di haci tur cos posibel pa pone hendenan Hulandes den posicionnan internacional halto ta bay den conflicto cu e realidad tragico di e guera na Gaza. Diplomaatnan Hulandes for di Nort Africa y e Medio Oeste a adverti cu e region no por comprende e liña politico Hulandes—puntrando pa apoyo pa condena presidente Ruso Vladimir Putin pero nengando di tene Israel responsabel pa su actonan.

E asunto aki tambe ta causando conflicto dentro di e gabinete demisionario, segun oficialnan. Segun nan, minister di asunto den exterior Hanke Bruins Slot kier a vota pa un segunda resolucion ONU na december yamando pa "crea e condicionnan pa un descontinuacion di hostilidad." E resolucion ey a ser verdund caba for di e prome cu a haci un yamada pa un alto el fuego inmediato. Pero Rutte a insisti cu Hulanda ta abstene, y esey a sosode, e oficialnan a skirbi.

E oficialnan a skirbi nan carta na e Corte di Apelacion na Den Haag pasobra e corte lo ta encarga di un caso di apelacion dialuna contra Hulanda pa e envio di piesanan di F-35 fighter jets Israeli for di un centro di distribucion na e base aereo di Woensdrecht. Organisacion di derecho humano Oxfam Novig, Pax y The Rights Forum a demanda pa Hulanda stop di contribui na e guera den e manera aki. Na november, e corte a dicidi cu Hulanda por sigui manda piesa pa awo.

E Ministerio di Asunto den exterior ta indigna pa e carta for di oficialnan anonimo den su departamento, yamando esaki "extremamente malicioso" y "completamente inadecua." Segun e Ministerio, e nunca a ricibi peticion pa bisa algo cu lo mustra cu Israel no tabata cometiendo crimennan di guera.

"E Ministerio ta rechasa e acusacionnan den e carta. E escritornan di esaki ta haci acusacion y ta provee citacionnan cu e Ministerio no ta reconoce mes," segun e Ministerio a bisa den un declaracion.

# Na 2023, candela forestal na Brazil a destrui un area di e grandura di Uruguay

**(EFE) - Un rapport reciente di Mapbiomas a pone di manifiesto e situacion grave na Brazil, na unda candelanan forestal a destrui 17,3 miyon hectar di tereno den ultimo aña, superando cu 6% e cifra di 2022 y ekivalente na e grandura di Uruguay.**

E destruccion mayor ta na pastizales, continuamente e area di vegetacionnan, durante e lunanan critico di september y october, a reporta 4 miyon hectar daña pa luna.
December a presenta cu e registro di 1,6 miyon hectar consumi pa e candela, cifra cu den cuatro aña no a ser bisto y cu ta atribui na candelanan na Amazonia y na e fenomeno El Niño, cu a provoca temperaturanan mas halto y secura. Segun Ane Alencar di Mapbiomas Fuego, e disminucion di deforestacion a hunga un papel clave pa evita dañonan mas grandi.
E critica specialmente tabata riba e situacion di Amazonia na december, na unda 1,3 miyon hectar a kima, un aumento di 463% compara cu mesun periodo di aña 2022, continuando cu candelanan na El Pantanal y Cerrado.
Mapbiomas, componi pa 70 entidad incluyendo universidadnan, NGO y companianan tecnologico, ta haci studionan for di 2019 mediante potretnan satelital, cu e obhetivo di promove conservacion y un maneho sostenibel di recursonan natural na e pais.
Na 2023, e candelanan a subi den e prome siman di september na unda nan a logra identifica 2.597 candela na Amazonas, september ta e epoca mas seco di aña y den cual ta causa mas candelanan na Amazonas, e estado mayor di Brazil cu ta posee un superficie mas grandi di selva na tur e pais.



# Ecuador ta wardando armanan, tecnologia y training di Merca pa combati violencia

**(El Nuevo Herald) - Presidente Ecuatoriano Daniel Noboa ayera dialuna a informa cu nan ta wardando armanan, tecnologia y training di parti di Merca pa enfrenta e organisacionnan criminal cu a causa un spiraal di violencia imparabel den ultimo simannan.**



Autoridadnan Ecuatoriano mas halto tin plania ricibi den proximo oranan un delegacion Mericano presidi pa asesor presidencial Special pa America, Christopher Dodd; general di Ehercito Laura Richardson y sub-secretario adhunto di Oficina di Asuntonan Antinarcoticos y Aplicacion di Ley, Christopher Landberg.
“Merca y tur hende a mira loke ta pasando na Ecuador y sa con importante ta pa nos tin proteccion,” Noboa a bisa y tambe a enfatisa cu “e pais a bira un pieza clave den structura y e rutanan di e gruponan narcoterorista aki.”
Tocante e apoyo Americano Noboa a señala cu Ecuador tambe mester “algo esencial: refinanciamento di debe externo, pa cu mientras nos ta lucha e guera aki nos no lo ta den un mal posicion financiero.”
For di comienso di aña 2021 gruponan di crimen organisa liga na narcotrafico a causa un ola di siguridad cu mortonan violento, extorsion, secuestro y varios enfrentamento den prison cu a parce di a yega na otro nivel siman pasa ora un grupo di homber cu cara tapa a tuma un canal di TV cu armanan y explosivonan, loke a ser transmiti live.
Gobierno tambe ta wardando e aprobacion di un ley di extincion di dominio cu ta na Asamblea pa haci uso di bienes y placa di e gruponan criminal den e lucha contra nan. Ademas Corte Constitucional mester aproba un acuerdo nobo cu Merca pa facilita e lucha contra gruponan cu gobierno ta denomina narcoterorista.
Noboa ta insisti cu e proposicion di libera espacionan den prizonnan mediante expulsion di 1.500 preso, specialmente di esnan cu ta di Colombia y Peru, mientras tanto e ta mantene contacto cu gobiernonan di e paisnan aki.

# El Salvador: Nayib Bukele ta pidi na Salvadoreñonan pa vota pe dia 4 di februari

**(NTN24) - Presidente Nayib Bukele, ken ta busca su di dos mandato na El Salvador, a traves di su rednan social a referi na e campaña electoral cu tin na su pais y a invita e Salvadoreñonan pa vota pe dia 4 di februari.**




E video ta mustra Bukele sinta den lo cual ta parce ta e sala di su cas, mientras ta ofrece un discurso cortico tocante su logronan na Presidencia di El Salvador y a pidi na Salvadoreñonan pa vota pa su partido politico, Nuevas Ideas, asina como tambe pa su persona pa duna continuidad na su proyectonan.
Bukele ta adelantando su campaña politico pa su di dos mandato bao un licencia aproba na Congreso, ya cu ta e unico manera den cual por logra un di dos mandato, esaki pa motibo cu Constitucion di su pais ta prohibi e reeleccion presidencial.
Na 2021, Corte Supremo di Husticia a determina cu e mandatario por a participa den eleccion pa segundo biaha. E sentencia aki a bira obheto di un polemica grandi. Academiconan y partidonan di oposicion ta insisti cu e decision ta inconstitucional pero ni un haya exito na nan intento pa impedi esey.
Un encuesta reciente di Universidad Centroamericano (UCA) ta indica cu Bukele lo por gana presidencia di su pais cu 81.9% di e votonan.
Den eleccion di 4 di februari proximo, ademas di eligi Presidencia di Republica, tambe ta bay eligi diputadonan di Asamblea Legislativo, Parlamento Centroamericano y integrantenan di Consehonan Municipal, segun Tribunal Supremo Electoral ta detaya.
Rond di seis miyon Salvadoreño ta habilita pa e jornada electoral na e pais aki.
Periodo presidencial nobo ta bay cuminsa 1 di juni 2024 y tin un duracion di 5 aña, segun articulo 54 di Constitucion di El Salvador ta indica.

# Jamaica cu ley nobo contra violencia domestico cu meta pa miho proteccion di victima



**(AP) — Jamaica ayera a adopta leynan mas fuerte contra violencia domestico, mientras gobierno tin meta pa mehora proteccion di victima riba e isla unda hende ta duda pa reporta casonan asina na autoridadnan.**

Ordennan di proteccion awo ta inclui acoso y daño na propiedad, y e castigo pa viola un orden di proteccion a aumenta di $65 na $6,450 y un potencial sentencia di hasta un aña den prison.

Pareha of mayor di un persona cu ta siendo menasa, como tambe trahadornan social y defensornan di mucha si nan ta entregando un orden den nomber di un mucha, awo tambe por solicita orden di proteccion asina.

Tur e amiendanan aki a keda inclui den e legislacion aproba pa Senado di Jamaica fin di december.

Gobierno tambe tin plan pa expande un hotline, habri mas shelter pa violencia domestico na e isla, y duna training special na cuerpo policial.
Oficialnan ta bisa cu e hotline, cu a cuminsa opera na september, a deal cu mas di 7,400 caso riba e isla di 2.8 miyon persona. Di e casonan aki, 5,200 tabata di hende muhe y mas cu 2,200 di hende homber.

Gobierno a bisa cu un encuesta di salud recien a haya cu cuatro di cada dies muhe na Jamaica ta "experimenta algun forma di violencia di partner intimo."

# Trinidad: Investigacion di gobierno riba morto di buceado ta sugeri cargo di homicidio contra e compania

**(AP) — Un investigacion di gobierno riba morto di cuatro buceado na Trinidad, kende a keda atrapa den un tuberia mientras tabata haci mantencion pa un proveedor di fuel estatal, ta recomenda pa fiscal considera entrega cargonan di homicidio corporativo contra e compania, bisando cu a haci "tiki of ningun intento pa rescata" nan.**



E rapport di e comision di investigacion ta critica e respuesta di Paria Fuel Trading Company pa e mortonan na februari di 2022, cu a genera rabia entre hopi hende na e nacion isla den oriente di Caribe. Un di cinco buceado cu a sobrevivi a conta e suceso na e comision.

E rapport ta acusa e compania di preveni un contratista di manda buceadonan comercial pa rescata esnan atrapa y di gasta varios ora buscando den awa habri a pesar di sa cu e buceadonan por tabata paden di e tuberia di 76-centimeter. Ta bisa cu Paria a tarda den busca camara como parti di e operacion y no a consulta cu buceadonan comercial na e sitio.

"Paria a haci tiki of ningun intento pa rescata, den sentido cu nan a faya di maneha y coordina e recursonan cu tabata disponbible," e rapport ta bisa. "E oportunidad pa rescata e hombernan for di e tuberia a keda completamente desperdicia pa un grado di inercia cu ta dificil di compronde."

E comision di investigacion ta bisa cu a haya "cu tin suficiente base pa conclui cu e negligencia di Paria por ta caracterisa como negligencia severo y consecuentemente criminal."

Paria no a responde inmediatamente na un solicitud pa comentario. E rapport a keda presenta na Parlamento di Trinidad y Tobago riba diabierna.

Corant Trinidad & Tobago Guardian a cita un vocero di Paria diadomingo bisando cu e compania no lo ta dunando comentario. E corant tambe a cita expertonan legal notando cu un cargo di homicidio corporativo ta igual na un multa y no tempo den prison.

Saddam Hosein, parlamentario di oposicion, a bisa un conferencia di prensa diadomingo cu gobierno mester enhuicia oficialnan di Paria individualmente y compensa e unico sobreviviente y famianan, mirando e detayenan di e rapport. "E negligencia di Paria a converti facilidadnan estatal den escena di un crimen," el a bisa.

# Venezuela:Fiscalia ta solicita detencion di Tamara Suju y periodista Sebastiana Barraez



**(NTN24) – Den oranan di merdia ayera dialuna, fiscal di regimen Venezolano, Tarek William Saab a informa cu a solicita ordennan nobo di detencion contra Venezolanonan sospechoso di un supuesto plan nobo pa derota Nicolas Maduro, manera e propio gobernante a denuncia dianan atras.**

Entre e solicitudnan nobot a inclui e periodista di fuente militar, Sebastianan Barraez, como tambe abogado y defensor di derechonan humano, Tamara Suju.

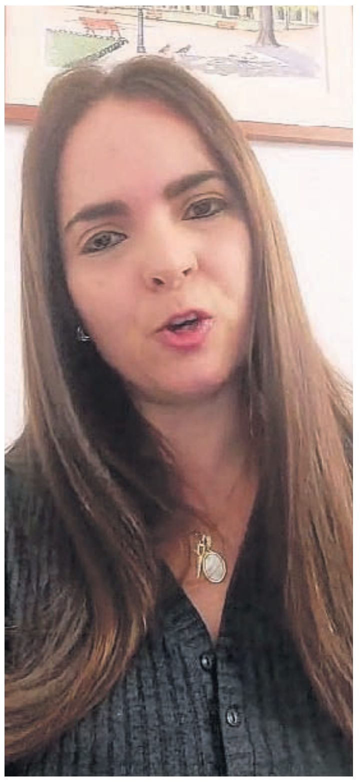
"A acorda orden di captura contra Tamara Sulay Suju; Wender Villalobos; Norbey Marin; Maria Sebastiana Barraez; Mario Carratu Molina; y Jose Antonio Colina," Saab a bisa for di su despacho.

Durante e dunamento di memoria y cuenta di Nicolas Maduro, a informa tocante al menos cuatro supuesto plan conspirativo cu segun su persona, tabatin como obhetivo un magnicidio y pa genera desestabilisacion na Venezuela.

Sindicato Nacional di Trahadornan di Prensa a informa tambe tocante e señalamento grave contra e periodista Barraez, kende a haci denuncianan serio di iregularidadnan den Forsanan Arma.

Tambe Colegio Nacional di Periodista a condena e acusacion. "Fiscalia General di Republica a infroma tocante e emision di orden di captura contra colega Barraez pa supuesto accion terorista. Ta ripiti e libreto for di e esferanan halto di poder pa criminalisa e ehercicio periodistico."

Ta bay investiga Barraez hunto cu Tamara Suju, Wender Villalobos, Norbey Marin, mario Carratu y Jose Colina pa traicion di patria, homicidio intencional califica den grado di tentativa den persona di e presidente y gobernador di Tachira, terorismo y asociacion.



70 Alegria y Fantasia

70 Alegria y Fantasia





CARNAVAL 70
ISLA DI CARNAVAL

SCHEDULE: JANUARY 2024

| | | | |
|---|---|---|---|
| FRI 05 | Tribute of 70 Years of Carnival Music | Renaissance Convention Center | 8:30PM |
| SAT 06 | Parada di Flambeu | Oranjestad | 8:00PM |
| SUN 07 | Eleccion di Prins cu Pancho | Centro di Bario Brazil | 6:30PM |
| WED 10 | Inscripcion Festival di Tumba 52 | Balashi Beer Garden | 7:00PM - 9:00PM |
| THU 11 | Festival di Tumba Infantil y Hubenil | Aruba Entertainment Center Dakota | 6:30PM |
| FRI 12 | EPI Queen Election | EPI Campus | 7:00PM |
| FRI 12 | Calypso Roadmarch Contest Infantil y Hubenil | Aruba Entertainment Center Dakota | 6:00PM |
| SAT 13 | Eleccion di Reina Infantil y Hubenil | Aruba Entertainment Center Dakota | 7:00PM |
| SUN 14 | Eleccion di Reina Grandi y Señora Carnaval | Aruba Entertainment Center Dakota | 7:00PM |
| FRI 19 | Back 2 D Park with Mighty Talent & the Legends | Centro di Bario Brazil | 8:00PM |
| SAT 20 | Festival di Tumba 52 | Balashi Beer Garden | 8:00PM |
| SUN 21 | Parada di Fantasia | San Nicolas | 2:00PM |
| WED 24 | Caya Paden | Renaissance Convention Center | 9:00PM |
| THU 25 | Dia di Betico | | |
| FRI 26 | Aruba Caiso & Soca Monarch | Aruba Carnival & Entertainment Village | 8:00PM |
| SAT 27 | Parada di Mucha Noord | Noord | 2:00PM |
| SAT 27 | Aruba Caiso & Soca Monarch | Aruba Carnival & Entertainment Village | 8:00PM |
| SUN 28 | Traspaso di Mando | Bestuurkantoor | 10:00AM |
| SUN 28 | Parada di Mucha Oranjestad | Oranjestad | 1:00PM |
| WED 31 | North International Sunset Parade | Noord | 7:00PM |

# Bon comportamento di pueblo durante Parada di Fantasia y Boat Fest

**Diadomingo tabatin Parada di Fantasia como tambe e actividad di Boat Fest.**

Parada di Fantasia a inicia pa 2:02 merdia y e final a yega pa 6:18 di atardi. Polis a conta cu e bon comportamento di comunidad na unda cu no tabatin niun detencion.

Cuerpo Policial Aruba por a conta cu sosten di polis uniforma, recherche, Flex – team, Mobiele Eenheid, Polis di Bario, K-9 unit, Flex Team, Commando Kammer, Slachtofferhulp, planologie y nos personal administrativo. Un danki tambe na e coleganan di CEA.

Usuarionan di rednan social a comparti bunita potret di e evento, cu muchanan sonriente y un ambiente yen di musica y color.

Durante e actividad di Boat Fest, Maretiem Politie y Kustwacht a controla e actividad aki riba lama y riba tera tabata tin diferente patruya policial.
Mayoria persona tabata tin tur cos na ordo y esnan cu tabata falta algo a wordo debidamente atendi.
Tambe nos Unidad Motorisa a tene control pa maneha bao influencia.

Durante control no tabata ta tin niun detencion.

Cuerpo Policial Aruba ta gradici nos comunidad cu a sa di comporta nan mes debidamente na tur dos actividad. Tambe na tur Polis y personal administrativo pa nan bon trabou! Masha danki!








CARNAVAL 70
ISLA DI CARNAVAL

SCHEDULE: FEBRUARY 2024

| | | | |
|---|---|---|---|
| FRI 02 | Parada Escolar Scolnan Basico Oranjestad | Oranjestad | 10:00AM |
| FRI 02 | United Fete | Aruba Carnival & Entertainment Village | 8:00PM |
| FRI 02 | Mascarade Parade Savaneta | Warda di Polis Savaneta pa Centro di Bario Savaneta | 8:00PM |
| FRI 02 | Welcome to Jouve "United We Stand" | San Nicolaas | 9:00PM |
| SAT 03 | Jouvert Morning | San Nicolaas | 3:00AM |
| SAT 03 | Aruba's Grand Lighting Parade | Oranjestad | 8:00PM |
| SUN 04 | Parada di Mucha San Nicolaas | San Nicolaas | 2:00PM |
| SUN 04 | Kimamento di Momito | Aruba Carnival & Entertainment Village | 7:00PM - 9:00PM |
| WED 07 | Parada di Luz San Nicolaas | San Nicolaas | 8:00PM |
| FRI 09 | Parada Escolar Oranjestad | Oranjestad | 10:00AM |
| FRI 09 | Parada Escolar San Nicolaas | San Nicolaas | 10:00AM |
| SAT 10 | Grand Carnival Parade San Nicolaas | San Nicolaas | 11:00AM |
| SUN 11 | Aruba's 70th Grand Carnival Parade | Oranjestad | 10:00AM |
| SUN 11 | Kimamento di Momo | Aruba Harbour Arena | 7:00PM - 10:00PM |
| MON 12 | Carnival Monday | | |
| WED 14 | Diaranson di Shinishi | | |











# APA satisfecho cu mas "first call": Valiant Lady a yega Aruba






**Un bes mas Aruba Ports Authority N.V. (APA) ta anuncia un otro "first call" p'e aña aki. Ta trata di Valiant Lady di Virgin Voyages. Sigur cu un producto superior, Aruba ta logrando pa trece e miho cruceronan di momento pa nos isla!**

Mario Arends, gerente comercial di Aruba Ports Authority N.V., a expresa di ta contento di por ricibi Valiant Lady cu ta cay bou di Virgin Voyages, cu ta un linea di crucero relativamente nobo. E crucero ta conta cu un diseño moderno y tin un combinacion di color cora cu shinishi cla, esaki ta haci'e diferente y bunita. Valiant Lady ta un barco pa adulto, pues nan ta enfoca unicamente riba pareha, romance y grupo di amigo. Ademas, nan ta enfoca riba esunnan cu ta encanta e aspecto culinario. E barco tambe ta uno moderno cu ta haci hopi uzo di tecnologia y ta brinda un producto di luho.

**APA a habri aña cu bon pia**

Valiant Lady a drenta Aruba pa prome biaha y ta e di seis pa luna di januari. APA ta masha satisfecho di por a cuminsa e aña cu seis bishita inaugural, esaki ta indica cu Aruba ta sigui ta den top pa loke ta trata e region di Caribe. Sin duda, ta un bon comienso pa aña 2024.

**Sunsets in the lesser Antilles**

Valiant Lady ta riba e itinerario "Sunsets in the lesser Antilles", cu a sali for di Puerto Rico dia 20 di januari, despues yega Aruba, sigui pa Corsou, Martinique, St. Kittsy ta termina e itinerario atrobe na Puerto Rico dia 27 di januari.

**Lo mira Valiant Lady mas biaha**

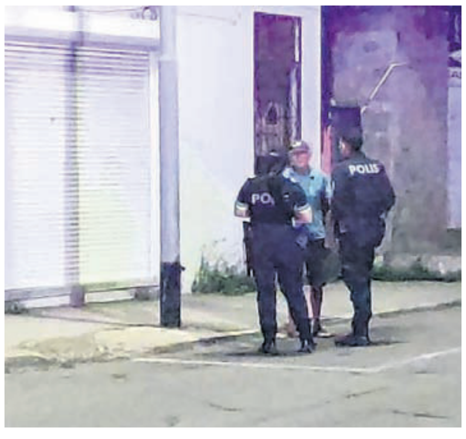
Mester menciona cu, ya caba APA a sigura cu e mesun crucero aki, Valiant Lady, lo bishita nos isla ocho biaha den total den aña 2024. Su "Sister ship" Scarlet Lady lo bishita Aruba pa prome biaha na december 2024.

**Tocante Valiant Lady**

Capacidad (double occupancy) di Valiant Lady ta di 2.770 y ta conta cu un tripulacion di 1.160 persona. A start cu construccion di e crucero aki den luna di october 2016 via e constructor naval Italiano Fincantieri. E asina yama "coin ceremony" a tuma luga den luna di februari di aña 2019 y a sali na mei 2020 for di e shipyard di Sestri Ponente. A entreg'e na Virgin den luna di juli 2021 como di dos barco di e flota y a haci su biahe inaugural den luna di maart 2022 for di Portsmouth. Cu 110.000 GT y midiendo 278 meter (912 pia) largo cu un capacidad di 2.770 pasahero, a construi e barco cu proporcionnan similar na e barco ruman mayor Scarlet Lady.

# Problema entre un homber y dama den Oranjestad

**Tabata diasabra anochi cu polis a bay na e skina di Shoe Baloo pasobra un homber di 80 aña ta loer un dama. Aki polis a papia cu e dama 30 aña kende ta bisa cu e homber ta blo pasa dilanti cas y keda loer su cas.**




Polis a bay busca e homber y a hay'e ta sconde y ora polis a bay papia cun'e esaki a purba huy. Pero asina mes polis a logra papia cun'e. A bin resulta cu e homber aki ta loer su ex-pareha pero e no ta compronde cu relacion a caba y awo polis mester intermedia den e problema. Unda a logra saca afor cu e dama no kier nada mas cu e homber mas.

# Señora a yama polis pa hende cu a bula den su cura

**Diasabra anochi a drenta informe di cu un señora ta bisa cu tin un hende straño a bula den su cura na Boegoeroei, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**




Na yegada di e patruya a bin compronde cu un turista Mericano a bin bisa polis cu el a confundi di cas y a pidi disculpa pa e ekibocacion. Polis a splica e señora kico a pasa y pa e no preocupa.

# Turistanan cu mala suerte na 2 ocasion tabata tin problema cu 2 di 3 di e UTVnan cu nan a huur




**Diasabra atardi a drenta informe di cu turistanan lo a horta un UTV y nan ta riba caminda pa Natural Bridge, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu esaki no ta e caso pero cu e turistanan lo a causa daño na 2 UTV di e compania. Polis a intermedia entre e turistanan y e compania di huur e vehiculonan pero e turistanan no kier a sigui mas cu e trip riba e UTVnan. Polis a bisa e turistanan pa pasa na e compania pa asina nan atende nan asunto cu nan.

# Auto horta mainta na Alto Vista a ser haya destrui na Madiki Kavel den oranan di atardi



**Diabierna mainta a drenta informe di cu ladronnan a bay cu un auto for di Alto Vista y den oranan di atardi a bin haya e Kia Rio aki cu bao di stuurwiel destrui.**



Mesora polis a confisca e vehiculo aki pa mas investigacion.

# Informe di pelea na Esmeralda a bin resulta problema di pareha




**Diasabra mainta a drenta informe di un bringamento na Esmeralda, mesora a dirigi patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin resulta un problema di pareha. Despues di basta rato ta intermedia e dama a bay keda otro caminda y a haya un lift cu un conoci.



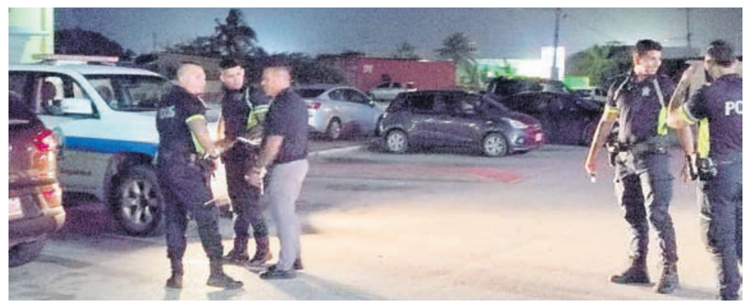
# Biahero no a ser permiti aborda avion bao influencia di alcohol




**Diabierna atardi polisnan di frontera a para un biahero cu kier a aborda avion bao influencia.**

Esaki ta un medida cu aviacion civil en general a implementa mundialmente como prohibicion pa e siguridad di tur biahero. P'esey polis di frontera a detene y a impedi su abordahe.

# Polis a bay Save A Lot pa un problema cu un ex-trahador



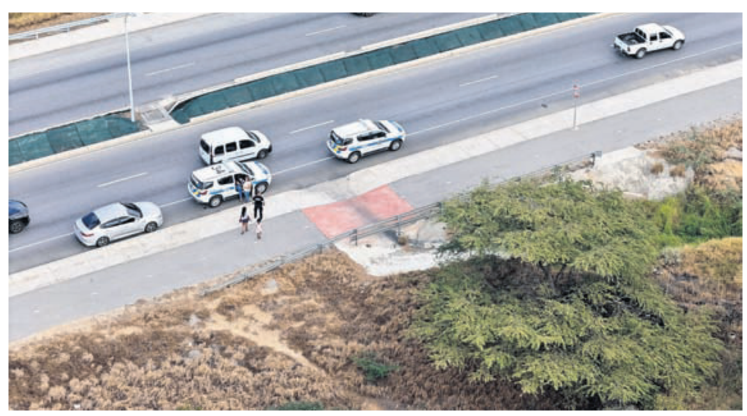
**Diasabra anochi a drenta informe di un problema na Save A Lot, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un ex-trahador a bin busca problema eynan asunto di yama otro pedofil. A start un situacion di pushamento y casi mokete a spart un empleada a bin hala nan for di otro te hasta esun a bay for di e sitio. Polis a bisa esun cu a keda cu e por pasa na recherche pa entrega keho.

# Polis mesora a atende asistencia pa mucha chikito su so riba caya na E.J. "Watty" Vos blvd

**Diasabra atardi a drenta informe di cu tin un mucha chikito su so banda di caminda grandi pazuid di paperclip rotonde, mesora un mayor a drenta accion net ora un patruya di trafico a yega na e sitio.**

Mesora a busca manera pa haya contacto cu su mayornan y nan a bay tuma e mucha over sano y salvo.



# Isha oficialmente di dos tormenta di aña na Hulanda

## *KLM ta cancela 130 vuelo*

**(NLTimes) – Tormenta Isha oficialmente a bira e di dos tormenta pa dal Hulanda e aña aki. Desde anochi, biento cu forsa di tormenta ta suplando na Vlieland y IJmuiden pa varios ora, segun Weeronline ta reporta. KNMI a emiti un advertencia codigo oraño pa area di Noord-Holland y Wadden, advertiendo di biento fuerte cu rafaga di hasta 110 kilometer pa ora.**

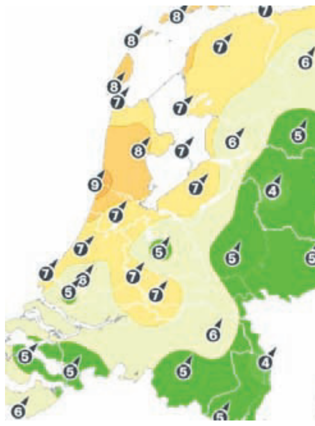
Un advertencia codigo geel ta valido pa resto di e pais.

KLM a cancela 130 vuelo pa y for di aeropuerto di Schiphol pa motibo di e tormenta.

E biento mas grandi cu a midi tabata 110km/h na IJmuiden, sigui pa 109km/h na Vlieland. Provincianan den interior di e pais por experimenta rafaga hasta 90 kilometer pa ora. E provincianan den costa por mira rafaga di hasta 100km/h, segun KNMI a bisa.

Schiphol a adverti cu e clima di tormenta y biento fuerte por resulta den cancelacion y retraso di vuelo. “Nos ta sorry pa biaheronan afecta pa esaki,” e aeropuerto a bisa. “Si bo ta bulando na y for di Schiphol, check e informacion mas recien di vuelo prome cu bay aeropuerto.”

“E presion abao cu biento fuerte y awasero asocia ta afectando Reino Uni, nort di Francia, BENELUX, nort di Alemania y Scandinavia (sneeuw),” segun a skirbi control di trafico aereo Europeo, Eurocontrol, den su update pa 8:10am dialuna. “Rafaga di biento y windschering di hasta 30 nudo ta reporta pa mayoria di e aeropuertonan principal den e areanan aki.”





Vuelonan yegando Schiphol a keda reduci pa motibo di tormenta y biento fuerte, cu biento spera pa causa mas retraso di 9:40am. Pa 8am, website di e aeropuerto a reporta 74 yegada y 57 salida cancela, y 82 yegada y 39 salida retrasa.

KLM a cancela 65 yegada y 65 salida na e aeropuerto. Esaki ta involucra vuelonan na y for di destinacionnan Europeo, un vocero di KLM a bisa NH Nieuws. “Esaki ta hopi desafortuna pa nos clientenan cu nan vuelo a keda cancela.” KLM a tuma contacto cu e clientenan afecta y a registra nan den otro vuelonan.

Rijkswaterstaat y ANWB a urgi usuarionan di caminda pa core cu extra cautela riba dialuna mainta pa motibo di e biento fuerte y clima di tormenta. “Ahusta bo manera di core auto si bo subi caminda,” Rijkwaterstaat a bisa. Pa 7:25am, ANWB a reporta 57 jam di trafico cubriendo 313 kilometer di caminda Hulandes.

Resto di e siman ta bay tin biento y awasero, specialmente awe diamars, pero tambe ta bay tin espacio pa un tiki solo. Temperatura maximo ta bay ta entre 10 y 13 grado Celsius. KNMI ta spera pa emiti otro advertencia pa biento fuerte riba diaranson.

E prome tormenta di aña, Henk, a dal Hulanda riba dia 2 di januari. Pa motibo cu un tormenta tambe a pasa riba e pais dia 21 di december, Isha ta e di tres tormenta di winter.

# Mount Merapi na Indonesia ta lansa lava mientras otro volcan ta activa, forsando miles pa evacua



**(AP) — Mount Merapi di Indonesia a haci erupcion diadomingo, mandando nubianan cayente di gas y avalancha di lava bahando door di e volcan, mientras otro volcannan activo a cende na e pais, forsando e evacuacion di miles di persona.**

Riba e isla densamente pobla di Java, Merapi a lansa nubianan di as cayente y un mescla di piedra y lava cu a biaha hasta 2 kilometer bao riba e volcan, segun Agus Budi Santoso, cabesante di Centro di Investigacion y Desaroyo di Tecnologia di Desaster Geologico di Indonesia, a bisa. Un kolom di nubia cayente a bula como 100 meter den aire, mientras as a cubri varios pueblo sin casualidadnan, el a agrega.

Merapi ta un di e volcannan mas activo di e mas di 120 volcan na e pais. Erupcion diadomingo ta esun mas recien desde cu autoridadnan a eleva su nivel di alerta na esun di dos mas halto na november 2020, despues cu sensornan a detecta un aumento den actividad. Residentenan bibando na pia di e volcan a haya conseho pa keda 7 kilometer leu for di boca di e krater y keda pendiente pa posible menasa di fluho di lava.

Na 2010, un erupcion a mata 347 persona y a desplasa 20mil residente.

E montaña di 2,968 meter ta como 30 kilometer for di Yogyakarta, un centro antiguo di cultura Javanes y e sede di dinastianan real bayendo back siglos. Como 250mil persona ta biba dentro di 10 kilometer for di e volcan.

Varios otro volcan activo tambe a haci erupcion weekend ultimo, impulsando autoridadnan pa evacua miles di residente, segun Centro pa Mitigacion di Desaster Geologico y Vulcanologia di Indonesia a bisa den un declaracion publica riba e plataforma di red social X. No a reporta casualidadnan, a bisa.

E agencia a bisa cu Mount Lewotobi Laki Laki na provincia East Nusa Tenggara a lansa nubianan cayente na un haltura di hasta 700 meter den aire diadomingo, mientras mas di 6,500 persona a huy bay den shelter.

Tambe diadomingo, Mount Marapi den provincia di West Sumatra a haci erupcion un biaha mas, e di tres erupcion mas grandi e luna aki, maske sin descarga lava. Como 500 residente bibando cerca a keda evacua. Luna pasa, a haci erupcion matando 23 alpinista y heridando varios otro.

Mount Semeru den provincia East Java a lansa nubianan di gas cayente y riunan di lava riba diasabra, igual cu Mount Ibu riba isla Halmahera den provincia North Maluku, cu a lansa un kolom di as cayente na un haltura di 1,300 meter den aire.

Na december 2021, Mount Semeru, e volcan mas halto riba isla di Java, a haci erupcion lagando 48 persona morto y 36 desaparecido.

Indonesia, un archipelago di 270 miyon persona, ta propenso pa temblor y actividad volcanico pasobra e ta sinta riba e “Ring of Fire”, un serie di fault line sismico rond di Ocean Pacifico.



# Australian Open: Dies-biaha campeon Novak Djokovic entre quart-finalistanan den accion awe



**(AP) — E prome di e quart final di Australian Open ta bay tuma lugar na Melbourne Park awe diamars. Keda al tanto cu un guia cu ta bisa cu ta bisa tur loke mester sa tocante con pa mira e prome Grand Slam di aña, e schedule, y mas.**

Ken ta hungando riba dia 10
Ta e comienso di e quart final na Melbourne Park. Novak Djokovic ta continua su buskeda pa un record di 25 titulo Grand Slam singles, y extende su record na 11 na Australia, ora e enfrenta Taylor Fritz den e segundo partido di e sesion atardi. Rango top Djokovic a gana tur ocho di nan encuentronan anterior.

Campeon di US Open, Coco Gauff ta habri e wega na Rod Laver Arena contra Marta Kostyuk. Campeon defensor femenino, Aryna Sabalenka, ta hunga anochi contra Barbora Krejcikova prome cu No.4 Jannik Sinner topa No.5 Andrey Rublev.

Faboritonan
FanDuel Sportsbook ta lista Djokovic como un faborito fuerte contra Taylor Fritz. No ta un sorpresa ya cu Fritz a perde ocho biaha consecutivo contra Djokovic, e 10-biaha campeon ta riba oferta na menos-1050 cu FanDuel. Fritz, buscando su prome semifinal den Grand Slam, ta un plus-670.
Gauff ta e faborito na menos-950 pa derota Kostyuk, cu e Ucraniano un chens plus-660.

Un cifra plus ta representa probabilidadnan mas largo, den cual caso bo lo gana mas placa pa bo bet, mientras un cifra menos ta nifica cu bo ta bet riba un resultado mas probable – manera FanDuel ta determina.

Schedule singles
Timezone di Melbourne ta 16 ora dilanti di Costa Oriental di Merca, pues ora e quart final cuminsa pa 1pm dia 10 ora local, ta bay ta 9pm ora ET dialuna. Esaki ta prome biaha cu e torneo ta un evento di 15 dia.

E schedule restante di singles na Australia ta:
- Diamars-Diaranson: Quart final (femenino y masculino)
- Diahuebs: Semifinal femenino
- Diabierna: Semifinal masculino
- Diasabra: Final femenino
- Diadomingo: Final masculino.



Resultadonan clave dialuna
Singles femenino:
No.12, Zheng Qinwen a derota Oceane Dodin 6-0, 6-3; Dayana Yastremska a derota No. 18 Victoria Azarenka 7-6 (6) 6-4; Linda Noskova a derota No. 19 Elina Svitolina 3-0, retira; Anna Kalinskaya a derota No. 26 Jasmine Paolini 6-4, 6-2.

Singles masculino:
No. 2 Carlos Alcaraz a derota Miomir Kecmanovic 6-4, 6-4, 6-0; No. 3 Daniil Medvedev a derota Nuno Borges 6-3, 7-6 (4), 5-7, 6-1; No. 6 Alexander Zverev a derota No. 19 Cameron Norrie 7-5, 3-6, 6-3, 4-6, 7-6 (3); No. 9 Hubert Hurkacz a derota Arthur Cazaux 7-6 (8), 7-6 (3), 6-4.

Palabranan pa recorda
“Ora algo asina sucede, e no mester ta un fanatico ta sacando e otro persona. E mester ta e guynan di security... eynan rapidamente.” Zverev a bisa tocante un respuesta relativamente slow di seguridad contra un activista anti-guera cu a interumpi su partido.

“Tabata manera a tira mi na lomba.” Elina Svitolina a splica con el a sinti despues di experimenta spasmo na su lomba na comienso di su partido cu Linda Noskova, un lesion cu a fors’e pa retira despues di tres game.

# Biyonario Ruso, Rybolovlev explorando posible benta di club di futbol Frances, Monaco



**(AP) — Biyonario Ruso, Dmitry Rybolovlev ta explorando e posibilidad di bende su accionnan den club di futbol Frances, Monaco. Rybolovlev ta doño mayoritario di Monaco desde 2011.**

Despues cu corant Les Echos a reporta cu e magnate di fertilisante tabata abierto na e posibilidad pa bende e club y a duna instruccion na The Raine Group pa traha riba un proyecto di desinversion parcial of total, un representante di oficina di famia di Rybolovlev a confirma e movida.
“E accionista mayoritario di AS Monaco a dicidi pa cuminsa un proceso pa explora alternativanan strategico pa su accionnan den e club despues di ricibi interes no solicita,” e representante a bisa den un e-mail na Associate Press. “E accionista mayoritario a retene The Raine Group pa fungi como su consehero financiero exclusivo den e asunto aki.”

Rybolovlev a testigua den un corte na New York e luna aki despues di entrega un demanda contra Sotheby’s, acusando e cas di subasta di horta decenas di miyones di dollar for di dje door di bende na dje obranan famoso di arte na prijsnan demasiado caro. En total, Rybolovlev a gasta como $2 biyon den arte entre aña 2002 te 2014 mientras el a construi un coleccion di arte di clase mundial.

Na 2018, Rybolovlev a keda inclui riba un lista cu administracion di Trump a publica di 114 politico y oligarcanan Ruso cu a bisa tabata vincula na presidente Vladimir Putin. Sinembargo, e no tabata inclui riba un lista di oligarca Ruso sanciona despues cu Rusia a ataca Ucrania.

Monaco ta un di e clubnan mas exitoso den Liga Frances. E banda di e Principalidad a gana ocho titulo di liga como tambe cinco Cup Frances. Monaco tambe a alcansa e final di Champions League na 2004, perdiendo 3-0 contra Porto.

# Hungador y coach ta exigi respet pa Cup Africano

**(AP) — Algun di e miho futbol na mundo ta siendo hunga den Cup di Nacion Africano na Ivory Coast. Peor leu di continente Africano, tiki hende ta prestando atencion.**

Weganan di Cup Africano en gran parti no ta hopi accesible pa fanaticonan na Europa mira, mientras noticia tocante e torneo bienal cu ta conta cu 24 di e miho team nacional di e continente hopi biaha ta eclipsa pa noticia di competencianan domestico.

Cu e edicion aki di Cup Africano tumando lugar na mesun momento cu e “cinco liga grandi” di Europa – na Inglatera, España, Italia, Francia y Alemania – e torneo ta den peliger di keda lubida.
Esaki a pesar di teamnan contando cu nombernan strea manera Sadio Mane, Mohamed Salah, Victor Osimhen y Riyad Mahrez, hunto cu espectaculo otorga pa fanaticonan entusiasta bailando den tribuna y pasionnan riba cancha impulsa pa rivalidadnan bieu. E partidonan ta emocionante, hasta espectacular – ningun di e 24 wega di grupo hunga prome cu a ayera a caba den empate sin anotacion.

Asina mes e Cup Africano no ta cerca di e mesun nivel di atencion cu un Mundial of Campeonato Europeo ta atrae. Hungador y coachnan na e torneo ta pensa cu no ta ricibiendo e respet cu merece.
“Esaki ta un torneo fantastico, organisacion top na un pais precioso, cu infrastructura top y cu tur e hungadornan top,” coach di Gmabia, Tom Saintfiet a bisa AP. “Hende ta bay stadion na Manchester of Liverpool pa mira e hungadornan aki hunga. Pero pakico nos no ta mustra esaki en bibo na henter Europa riba television? Mi ta kere eynan ta unda e respet ta cuminsa.”

Coach y clubnan den liganan top Europeo ta conoci di pone presion riba hungadornan Africano pa no hunga pa nan team nacional ofkeda ausente di e torneo, y e por ta un acto di balans.
Coach di Bayern Munich, Thomas Tuchel a pidi Maroco pa no usa Noussair Mazraoui te su wega final den etapa di grupo pa motibo di preocupacion pa lesion.
Portero di Cameroon, Andre Onana a join e team laat pasobra e tabata hungando pa Manchester United un dia prome cu partido di apertura di Cameroon contra Guinea. Finalmente e no a logra hunga a pesar di a pura pa yega.

Presidente di federacion di Cape Verde, Mario Semedo a critica club Portugues, Portimonense pa supuestamente presiona Helio Varela pa keda ausente di e torneo. Esaki mester tabata un highlight pa e delantero di 21 aña di edad. Cape Verde a bira e prome team pa sigura su posicion den e ultimo 16.
“E coachnan Europeo no tin idea tocante futbol Africano,” Saintfiet a bisa. “Nan ta kere cu ainda nos ta hunga riba un – dispensa mi palabranan – un (mal palabra) cancha na un (mal palabra) stadion. Pero Africa ta desaroya, Africa ta top. Cameroon (e ultimo Cup Africano) tabata fantastico. Esaki ta fantastico. Europa mester habri su wowo. Pero tambe television mester habri su wowo. Esakinan ta torneonan grandi cu merece tur respet, no solamente di e clubnan of di e coachnan, pero tambe di medionan di comunicacion.”



Hungadornan den Cup Africano varios biaha a papia di nan pasion pa hunga pa nan paisnan natal den e torneo, di e orguyo cu nan ta sinti ora nan ta bisa e camisa di nan team nacional.
Portero di Ghana, Richard Ofori ta bisa cu no mester importa kico otro hende ta pensa di e torneo si Africanonan ta orguyoso di dje nan mes. “Nos mester sostene tur Africano, y e ora nos ta eleva nos wega, y e ora nos ta sigura cu nos torneo ta bira exitoso y bunita” Ofori a bisa AP. “Esey ta loke ta mas importante. Kico un nacion Europeo ta pensa of kico nan ta mustrando of haciendo of kico cu ta, esey no ta nos problema. E problema pa Africanonan ta cu nos mester enfoca riba nos wega.”

Strea di Senegal, Sadio Mane a sugeri cu enfoke di medionan occidental ta dirigi na fabor di e liganan grandi na Europa, y cu fanaticonan ta perde como resultado.
“Pa boso, si bo no hunga na Europa, e no ta importante. Ami no ta rond como futbolista,” segun Mane, kende ta hunga futbol di club pa team Saudi, Al-Nassr, a bisa.

Capitan di Senegal, Kalidou Koulibaly a bisa cu hunga pa un pais ta “algo hopi special” y cu hungadornan mester papia mas tocante e importancia di hunga na e Cup Africano.
“Mi no ta compronde pakico algun persona y algun hungador ta respeta e clubnan mas cu e pais. Pero bo sa, Europa no ta mescos,” Koulibaly a bisa AP. “Tin biaha mi por haya un coach cu no tabata kier pa mi bin AFCON, pero mi ta bay contra nan. E ta mi escogencia. Mi escogencia ta pa hunga pa mi pais. Si nan no ta contento, mi ta bay haya otro club cu ta respeta mi pais y ta respeta tur e trabao cu mi ta haciendo.”





# Otro celebracion unico di Dia di Betico na MANA

**Diahuebs dia 25 di januari Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) un bes mas lo habri su portanan gratis entre 10'or di mainta y 2'or di merdia pa celebra Dia di Betico. Bishitantenan por disfruta di diferente experiencia unico y nobo.**

Por sigui trabou den progreso den Cas Dundun, incluyendo mueblenan y potretnan antiguo, panel cu pintura di Pandellis di paisahe di costa di San Nicolas. Tin primicia di 4 documentario produci pa Rebecca Roos Productions pa MANA y financia door di UNOCA. Un ta trata epocanan historico di Aruba, basa riba pinturanan original di Ephraim Britten. Dos documentario ta explora historia di famia Ecury pa medio di "Mamachi" (mama di Dundun) y Helena Leon, matriarca di entre otro famia Ecury. E di cuater documentario tin Dada Picus como protagonista, kende a traha e mansion di Dundun Ecury. Hunto e documentarionan ta dura mas o menos 30 minuut.

E artista contemporaneo, internacionalmente reconoci y premia, Sharelly Emanuelson ta habri su instalacion 'Tene A' cu un 'performance' y 'sesionnan interactivo cu publico. Lo tin unicamente tres sesion cu Sharelly. E prome ta 10:30 y e ultimo ta 12:00. Cada sesion ta dura mas o menos 15 minuut. UNOCA ta sostene Sherelly su presentacion durante 2024 den MANA.

Bishitantenan por experiencia dos produccion audiovisual fascinante cu artista local Natusha Croes a desaroya. Esakinan a ser financia pa PBCCG y UNOCA. Bishitantenan por mira "Lama ta Caminda", cu ta trata e relacion di Rancho y Tera Firme. Den rembak ta presenta e produccion poetico audiovisual "AWA ta Bida". Natusha tambe lo presenta 3 performance entre 12or y 13:00. Cada un ta dura mas o menos 5 minuut.

Espacionan pa presencia e performancenan - presentacion teatral escena- ta limita. Tambe pa facilita fluho di publico ta pidi encarecidamente pa yama MANA na 582-8979 entre 8:30 pa 16:30 pa inscribi y sigura un luga.

Desaroyadora di "Conoce Bo Isla" lo bende tres buki di busca palabra/ crucigrama cu ta contene hopi informacion di nos dushi Aruba. Koor Amigonan di Hesus y Maria (AHM- koor) ta percura pa actividadnan atractivo pa mucha y lo bende algun pasa boca y co'i bebe pa nan recauda fondo.

Entrada pa MANA ta via e porta mahestuoso di Cas Dundun, e edificio central berde.

Bishitantenan por explora entre otro e hardin-



nan, e terasa riba prome piso y relaha den Fruteria. Bin cera conoci y disfruta di tur e tesoronan nobo cultural y permanente cu MANA ta ofrece nos comunidad. Haya sa mas di nos artistanan hoben, nos historia y nos cultura .

# Prome Rosario Bibo diaranson 24 di januari

**Diaranson awo, 24 di januari, lo tin e prome Rosario Bibo pa aña 2024.Esaki lo cuminsa pa 7or y mey di anochi na kapel di Alto Vista.**

Nos ta den temporada di Carnaval, unda nos ta expresa nos creatividad den musica, disfras, decoracion di carosa etc. Hopi ta esnan cu ta comparti nan talento cu otro, un don cu nan a haya di nos Señor.

Pero ta un temporada pa cuida otro tambe sea grandi of chikito.

No laga uzo di alcohol, desordo, solo afecta nos salud. Ban trata otro cu respet, tolerancia y cariño sea den parada of para na banda.

Comision organisado ta invita un y tur pa bin resa hunto pa nos tin un temporada di Carnaval cu hopi alegria pa despues cuminsa e temporada serio di Cuaresma. Pues, diaranson 24 di januari, pa 7or y mey di anochi ban uni den oracion na kapel di Alto Vista.

## King Classic Sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 7 | 5 | 6 | 8 | 3 | | | |
| | | | 7 | 4 | | 5 | | 1 |
| | | | 9 | | 5 | | 7 | |
| 7 | | 4 | | | | 9 | 6 | |
| 5 | | | | | | | | 7 |
| | 6 | | | | | 1 | 4 | 5 |
| | 5 | 6 | | | 8 | 2 | 1 | |
| | | 7 | | | | | 3 | 9 |
| 2 | 3 | | 1 | | 4 | | 5 | 6 |

Difficulty: ★★ 1/23



Resultado Sorteo
*22 januari 2024*

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

| DIARIO | KORSOU | SUPER4 | FLAMINGO |
|---|---|---|---|
| 3135 | 5968 | 8171 | 6093 |
| 9232 | 1449 | SUPER5 | 4293 |
| 7067 | 3960 | - | 5978 |

**MERDIA**

| CATOCHI | |
|---|---|
| Sorteo # 4160 | |
| 0014 | |
| 5907 | |
| 7453 | |
| MULTI-X | X2 |
| BIG 4 Sorteo # 4160 | 2655 |
| OFF Sorteo # 2216 | 3022 |
| ZODIAC Sorteo # 4160 | 2569 Scorpio |
| LUCKY 3 Sorteo # 1034 | 686 |
| MULTI-X | X5 |

**ANOCHI**

| CATOCHI | |
|---|---|
| Sorteo # 8152 | |
| 8410 | |
| 3346 | |
| 7733 | |
| MULTI-X | X3 |
| BIG 4 Sorteo # 7196 | 1972 |
| OFF Sorteo # 1901 | 9572 |
| ZODIAC Sorteo # 5955 | 4597 Capricornio |
| LUCKY 3 Sorteo # 885 | 550 |
| MULTI-X | FP |

**LOTTO 5**

| Sorteo # | Joker Letter |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x Match 4+ | 300.000,- |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl. 12,00 | |

**LOTTO DI DIA**

| | 02-04-09-12-29 |
|---|---|
| Sorteo # 6366 | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | 63.000,- |
| 7 x Match 4 | |
| 173 x Afl 8,00 | |

**MINI MEGA**

| Sorteo # | Mega Ball |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x match 4 | 390.000,- |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 520.000,-**

WEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #



**Cas Di Cultura**
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

**F A D A**
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

**F A V I**
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

**F E P O**
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos Muchanan**
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa Hubentud**
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina Fonds**
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion Guia Mi**
George Madurostraat 34
297-582-0088

**Y M C A**
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

**AL-ANON group**
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

## Dokter na warda

| Oranjestad | San Nicolas |
|---|---|
| Hospital | Imsan |
| 7:00 pm / 10:00 pm | 24 ora |

## Botica na warda

| Oranjestad: | San Nicolas: |
|---|---|
| del Pueblo | Seroe Preto |
| Tel. 582 1253 | Tel. 584 4833 |
| EMERGENCIA | 911 |

| POLIS | |
|---|---|
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Santa Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Brandweer | 115 |
| Ambulance | 911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Imsan | 524-8833 |
| Warda Costa | 913 |
| Seguridad Nacional | 11911 |
| Cruz Cora | 582-2219 |

| BOTICA | |
|---|---|
| Aloe | 584-4606 |
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Central | 585-1965 |
| Dakota | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |
| Eagle | 587-9011 |
| Kibrahacha | 583-4908 |
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Oduber | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-5119 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-8181 |
| Santa Cruz | 585-8028 |
| Sero Preto | 584-4833 |
| Trupial | 583-8560 |

| UTILIDAD | |
|---|---|
| Setar | 117 |
| Web | 525-4600 |
| Elmar | 523-7147 |

| FUNERARIA | |
|---|---|
| Aurora | 588-6699 |
| Royal Funeral H. | 586-4444 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Olive Tree | 584-8888 |

## Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 /582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

# Celebracion di 'Dia di Betico' na biblioteca

**Dia 23 di Januari, biblioteca na Playa ta cuminsa cu su prome actividad pa mucha na 2024. Un actividad pa mucha den Verteltoren pa celebra 'Dia di Betico'.**



Riba programa di e atardi di 3-4or ta: Joe Koolman cu lo conta e storia di Betico Croes su bida y carera y nos tin Stephany Quandt cu ta canta su Dande ganador y tambe biblioteca ta treat tur mucha Chuculati pinda cu pan dushi. Nos ta warda tur mucha y scolnan desea por contact nos na 528 1500 pa asina nos sa cuanto mucha lo ta presente .

Biblioteca Nacional Aruba ta cera diahuebs awor dia 25 di januari pa celebracion di Dia di Betico y tambe e dia despues diabierna dia 26 di januari pa un dia di ATV colectivo.

*Por paga diamars y diaranson awo*

# Permiso pa kavel ta cla pa busca na DIP



**Despues cu Directie Infrastructuur en Planning (DIP) a keda cla cu yama tur esunnan cu ta bin na remarca pa un kavel riba ruta di carnaval, awo ta asina leu cu por pasa paga y haya e permiso den man.**

DIP ta invita esunnan cu a haya yamada cu nan ta bin na remarca pa un kavel, pa pasa diamars dia 23 di januari 2024 of diaranson dia 24 di januari 2024 entre 7:45 am pa 11:45 am of entre 1:15 pm pa 3:45 pm, pa por paga y hiba nan permiso.

Mester corda trece un identificacion oficial valido (ID), por ehempel cedula, rijbewijs of paspoort. Ta necesario pa tin prueba di bo "persoonsnummer". Tene cuenta cu na DIP no ta acepta placa cash, sino solamente por paga cu carchi di banco.

Den caso cu bo ta haya bo stroba pa bishita DIP durante diamars of diaranson, por haci un afspraak riba e dia y orario cu si por e siman aki ainda, via email: carnaval@dip.aw y skirbi den e subject: "Afspraak afhalen precarioverguning" y inclui e number di kavel. Si tin cambio den e orario lo anuncia esaki.

# Pronostico di tempo

**Un alerta pa biento duro ta na vigor. Un aviso pa boto chikito pa lama habri y specialmente areanan cerca di costa oost te noordwest lo keda na vigor te otro aviso.**

**Tempo:**
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un posibel Awasero pasahero

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius



Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 38 grado Celsius
UV index: 8

Bahada di solo : 6:36 pm
Subida di solo : 7:06 am.

**Biento:**
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro, posiblemente hopi duro den rafaga;
Forsa 6 te 8 (40 te 64 km/ora, 22 te 35 nudo).

**Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:**
Diferencianan di presion di aire den Caribe a sigui ta grandi. Esaki lo sostene un biento modera te fuerte, de bes en cuando duro te posiblemente hopi duro den rafaga pa gran parti di siman aki. Un atmosfera relativamente seco lo stroba desaroyo di mayoria di nubia cu por produci awasero. Aparte di un awasero pasahero den oranan di mainta weer lo bay keda generalmente seco.



**Condicionnan maritimo/ estado di lama:**
Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: modera, entre 3 pa 4 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Generalmente modera te localmente poco bruto cu olanan di 6 pa 7 localmente 8 pia

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber."
Salmo 23



Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Ruman y Tanta Stima:

## Martha Christina Dreischor Martes

*5 December 1942 - † 17 Januari 2024

Na nomber di su:

Yiunan:
Johnny Dreischor
Francis y Robert Geerman – Dreischor
Milton y Eliana Dreischor – Croes

Nietonan:
Justien Dreischor
Isaiah Stomp
Justice y Denitsa Dreischor-Pavolva
Ashley Stomp
Jada Dreischor
Jill Dreischor
Zaylon Dreischor
Dayson Dreischor

Ruman nan:
Andres y Anchi Martes-Ibarra
Vilma y Miguel Zievinger-Martes
Jacqueline y †Richard Mercera-Martes

Mescos Ruman:
Audrey Rijsdijk y Famia

Subrina Stima:
Marieline Mercera

Subrinonan:
Suzanne y Pierre Croes-Martes y Famia
Irayma Zievinger
Andy Martes y Veroushka Croes
Bryan Valdez

Swa y cuña nan:
†Annie y †Theo Pool-Dreischor
†Reinier y Simona Dreischor-Farro
Alma y †Jur Stam-Dreischor
Hilda y Rigoberto Fernando-Dreischor
†Wim y Catrien Dreischor-Kelly
Agnes y †Eddy Lieveld-Dreischor
Irene y †Wim Jansen-Dreischor
Olivia y †Jan van Rijbroek-Dreischor

Amigonan di cas:
Theresita Chai y Famia
Enrique Kelly
Raquel Tromp

Demas famianan na Aruba, Curacao y Hulanda:
Dreischor, Martes, Geerman, Stomp, Zievinger, Mercera, Sierra, v/d Hanz, Croes, Valdez, Dirksz, Chung, Dania, Kelly, Desbarida, Guerrero, Swaen, Koolman, Richards, Tromp, Holsman, Matos, Chirino, Cijntje, Kwidama, Albertus, Manuel, Pavolva

Dokter di cas:
Dr. J. Van Trigt

Ayudante:
Anne Top
Zoila Salgado Diaz

Nos disculpa di den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti:
na e acto di condolencia dialuna, 22 di Januari 2024 for di 7or pa 9or pm y na e acto di despedida diamars, 23 di Januari 2024 for di 9 or pa 11or am na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi comprencion cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Tony, bo a trece hopi alegria den nos bida, di cual nos semper lo carga den nos felis memoria"



A fallece Christianamente

## Anthony ("Tony") Gregory Franca

Jiu di:
†Josefa T. B. Franca - Henriquez
†Francis (Frankie) Franca

Jiunan: Josefa T. B. Leest-Franca, Gerard Leest y famia
Justin A. Franca y Rigella Oduber

Su nieto stima: Gideon Leest
Ex Esposa y mama di su jiunan: Neomi van den Berg

Ruman nan:
Michael Dos Ramos
Francis Franca
Victor Franca y Zelda Franca - Solognier
Dora Franca y Famia
Gerald Franca y Mireille Lacle
Marcia Tromp Franca y Thomas Tromp
Charlene Malmberg Franca y Maurits Malmberg
Irwin Franca y Sandra Franca Montoya
Elizabeth (Liz) Franca
Lilian Martis Franca y Mito Martis

Tanta nan: Eda Vrolijk Henriquez
Maria Henriquez
Sobrino / Sobrina nan cu nan respectivo famia; Masana, Candice, Jeremy, Francis (Chris), Jerianne, Ferdinand, Francine, Franluvic, Selvic, Stacey, Tatiana, Janine, Ryan, Bryan, Jerrely, Ulrich, Ulrika, Uleike, Maurits Jr. , Maurelyn, † Marvin, Irwin Junior, Sean, Nicole, Nicolette, Mikeeo

Tur su sobre subrino nan cu nan respectivo famia nan. Primo y primanan cu na nrespectivo famia nan: Leandro Henriquez, Evelyn Tromp Henriquez, Lita Landa Henriquez, Ilse Pedro Henriquez, Jessica Molina Vrolijk, Gregory Vrolijk, Jeffrey Vrolijk, Gilbert Christian, Gerald Chritian y demas famia nan na Canada.

Tur su iha/ihadonan: Nicole Eman-Habibe , Ulrich Tromp , Mikeeo Martis, Ghyomi Maduro y Angelina Maduro

Tur su ex collega nan di Divi Links / Divi Village

Cu hopi agradecimento na:
Dr. Robert Dennert
Dr. Benjamin Croes
Dr. H. Kharagjitsing
Dr. Gerrit Croes
Su subrina stima: Ulrika Tromp
Yulaika (Jullie) Cristina
Lite Life
Polie Dialyse Team

Su amigonan di curason: Benito Helder, Morgan Orman y Edeline de Cuba

Demas famia: Franca, Henriquez, Leest, Figaroa, van den Berg, Harms, Oduber, Waldron, Robles de Medina, Williams, Dos Ramos, Solognier, Wester, Lacle, Tromp, Malmberg, Montoya, Martis, Vrolijk, Croes, Habibe, Arends, Eman, Molina, Christian, Kelly, Hessels, Landa, Maduro, Da Silva, Bradshaw, Dennert, Nieuwkerk, Flores, Amaya, Wolter, Marin, Carner, Reed, Carew, Miljkovic, Miguez , Clark, Christian y tur famia na Canada.

Acto di condolencia ta tuma lugar dia 23 di Januari 2024 di 7or pa 9or na Royal Funeral Home.

Acto di entierro lo tuma lugar dia 24 di Januari di 2pm pa 4pm na misa San Francisco di Asis Pro- Cathedral.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu gran tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



## Drs. Emile Weststrate

*27 januari 1946 - †17 januari 2024
Dokter di cas
Ex-presidente de HAVA
Co-fundador di Huisartsenopleiding Aruba
Ex-miembro di Raad van Toezicht di dr Horacio Oduber Hospitaal
Ex-miembro di tuchtraad di Hof van Jusititie di Aruba y Curacao
Medico di deporte
Medico di malesanan tropico
Miembro di grupo veterano di Aruba Dolphins

Na nomber di su:
Esposa: Violeta Weststrate-Pichardo
Yiunan:
Jeroen y Lily Weststrate-Mileta
Joris y Seraja Weststrate-Engelbrecht
Jean-Pierre y Gabriella Weststrate -Seittiffe

Nieto(a)nan:
Daniel, Stefan, Mia-Rose, James, Ty Derick, Maurits Weststrate, Albert Carolina

Mayornan: †Chris y †Maria Weststrate-van Bergen
Ruman: †Chris y Elisabeth Weststrate-Hoen na Hulanda

Swa y cunanan:
†Rafael Pichardo y famia na Merca
†Clara Augusta y famia na Merca
Bienvenida Mercado y famia na Merca
†Isabel Pichardo y famia na Merca
Danilo y Simone Pichardo-Breuer na Hulanda
Gabriel Pichardo y Yvette Zichem

Mama di Jeroen y Joris: Sra Reny Trinks

Su miho amigo(a)nan manera ruman: Roly y Winnie Bisslik, Eduardo de Veer, Mahlon Lewis, David Janse, Dr. Benita Brit-Croes, †Bob Stamper, †Ronald Eerdmans, Bas Boswinkel na Hulanda, Dr Regina Kiewiet na Hulanda, Rick Dillworth na Merca, Vito Carolina

Un danki special na Dr. Nathalie Winterdal y Dr. Sharline Vis, Kimberly de Groot, Dr. Nuris Lampe, Dr. Cheng, Marijke MacJannet, Andra Petrocchi, Dr. Ladenius y Dr. Sanchez y na personal di Hospice Atardi.

Demas famia Weststrate, Pichardo, van Bergen, Engelbrecht, Mileta, Seittiffe, Bisslik, Ras y Breuer

Nos mas sincero disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida algun famia of conocir.
ta invita demas amigonan, conocirnan, ex-patientnan, coleganan y bisiñanan pa asisti na acto di condolencia cual lo tuma lugar diamars 23 di januari 2024 di 6:00 pm pa 8:00 pm na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida y cremacion lo tuma lugar diaranson 24 di januari 2024 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Acto di cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Jezus zei tegen hem:
Ik ben de opstanding en
het leven; Wie in mij gelooft,
zelfs als hij dood is, zal leven.
Johannes 11:25

Met diep medeleven maken wij het overlijden bekend van



## Maarten Govert Alberts

*26-04-1962 - †17-01-2024

Echtgenote: Tatiana Alberts-Gomez

Kinderen: Suzanna Gabriela Alberts
Camillo Andres Alberts

Moeder: Franny Alberts-Stevens
Vader: †Hendrikus
Broer: †Erik Alberts

Schoonmoeder: Yaneth Perez

Schoonbroers: Osiris Molina Perez
Fredy Medina Perez
Sara Medina Perez
Yelitza Medina Perez

Vrienden uit Aruba: Jacky y Frank Daal, Shirley Shipley, Janiris Lopez, Yeison Ibarra Manotas, Dilan Ibarra, Pedro Florez Guerra, Martha Liliana Herrera, Aura, Jose Martinez, Maria Fernanda Plata, Herman Smits, Frank Judell, Maarten van Romondt, Marlu de la Torre, Lino Quant, Greg Lacle en anderen

Vrienden uit Ned: Bart Blokpoel, Wim Zoutendijk, George Strick, Willie Wortel, Peter Vdh, Rob Perry en overige Haagse Rugby Vrienden

Gelegenheid tot condoleren: Royal Funeral Home, maandag 22 januari van 7 tot 9 pm

Begrafenis zal op dinsdag 23 januari 2024 in Royal Funeral Home plaatsvinden van 2 tot 4 pm en daarna begravenis in de centraale begraafsplaats in Sabana Basora.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Lagami biba pa semper
den Bo cas y sconde bou Bo
halanan. Abo, Dios, a scucha
mi promesanan, B'a dunami e
tera cu ta toca esnan cu ta honra
Bo". (Salmo 61, 4:5)



Cu profundo tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos kerido esposo, ruman y omo stima:

## Raymundo Werleman

Cariñosamente yama Mo Rey
23 juli 1936 – 18 di januari 2024
Ex trahador di LAGO
Ex trahador di Fiesta Trading
Ex trahador di Canashito Farm Supplies NV

Su kerida esposa: Theresita (Sita) Werleman-Croes

Subrino stima manera yiu: Dino Yarzagaray y famia

Su rumannan:
†Apolonio (Poy) y †Angelica Werleman-Ras y famia
†Rosario (Ro) y †Margarita Werleman-Maduro y famia
†Maximina (Chichi) y †Basilio Maduro-Werleman y famia
†Cerilio y †Maria Werleman-Geerman y famia
†Emiterio (Mito) y †Maria Werleman-Kock y famia
†Jan Faustinus (Janchi) y †Augustina (Tina) Werleman-Geerman y famia
†Zenovia (Noba) Werleman y famia
†Catarina (Tinchi) y Mario (Mai) Croes-Werleman y famia
†Luisa (Wisa) y †Augustin Yarzagaray-Werleman y famia
†Fabiano (Padu) y Rita Werleman-Wever famia
†Martina (Ina) y Placido (Do) Geerman-Werleman y famia
Lucio (Luca) Julian y Betty Werleman-Dirksz y famia

Swa y cuñanan:
†Sira y †Tommy Croes-Croes y famia
Elvira y †Luciano Schwengle-Croes y famia
Linda y Rene Nieuwkerk-Croes y famia
†Elca y †Braulio Rodriguez-Croes y famia
Engrid Croes y famia
Leoncio y Yolanda Croes-Tromp y famia

Tur su ihanan, su subrino y subrinanan, su primo y primanan, comer y compernan, su amigo y amiganan di cas, su bon bisiñanan, miembronan di coro Inmaculada Concepcion di Sta. Cruz, miembronan di Legion di Maria, miembronan di grupo Carismatico, miembronan di grupo di Oracion Cosecha di Señor, Fe Speransa y Amor, demas gruponan di Oracion y demas famia Werleman, Croes, Yarzagaray, Maduro, Geerman, Schwengle, Nieuwkerk, Rodriguez, Tromp, Solognier y demas famia.

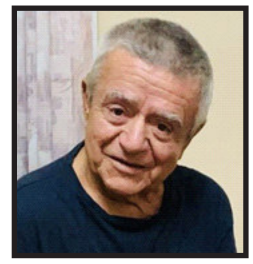
Ta invita pa asisti na e oportunidad di condolencia y acto di entiero cu lo tuma lugar diamars dia 23 di januari na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. For di 2'or di atardi e restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa den Misa. Pa 4'or lo bay tin un Santo Sacrificio di Misa sigui despues pa Santana Catolico "Santa Maria" na Sta. Cruz. Lo ta bay tin un box disponibel pa donacion na Wilhelmina Kankerfonds.

Si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of mas familiar of ser keri, nos ta pidi nos mas sincero disculpa!

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca,
su recuerdonan y tur loke el
a haci y significa pa nos, cu lo
keda graba pa semper den nos
mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na
paz, ta di DJ'E mi salbacion
ta bin"
Salmo 62:1



Con honda pena pero conforme cu dios su boluntad ta anuncia cu a bai sosega den brasa di señor:

## Vdo. Alexander Loaiza Lopez

Miho conoci como: "Ale"
*23-08-1940 - †18-01-2024

Na nomber di su:
Esposa: †Sofia Loaiza-Marchena
Yuinan: Gregory Loaiza y Phanessa
Tatiana Loaiza
Nietonan:

Suegro: Pedro Samuel Marchena

Swa y Cuñanan, Subrino(a)nan, Primo(a)nan.

Demas famianan na Aruba, Colombia, Corsow, Bonaire, Hulanda, Mexico, Canada, Merca y Spanje

Ta invita tur famia, amigo, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma luga diamars 23 di januari 2024 di 19:00 – 21.00 di anochi na Pray Funeral Home na San Nicolaas y diaranson 24 di januari di 9.00 – 11:00 di mainta na Misa Cristo Rey na Brasil.

E cremacion lo tuma luga den seno familiar.

Despues di cremashon no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

## Alida P. Thiel

*06-06-1953 - †20-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Nos ta anuncia fayecimento di:

## Alba O. Gonzalez-Geerman

*22-06-1962 †19-01-2024

nomber di su:
Esposo:
Jose González-Cedeño

Yiunan:
Xiomar- Alexander y esposo Bouwe-Jens González-Heida
† Dionny Alejandro Gonzalez-cedeño

Ruman:
Judith Geerman
† Iris Geerman

Subrino(a) nan:
Julissa Vrolijk
Agripino (Frances) Koolman.
Hose Gomez y Sherylu Albertsz

Amiga nan:
Mariella Ridderstap y famia
Jeraldin y famia

Nos mas sincero disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida algun famia of conocir.

Ta invita demas amigonan, conocirnan,, coleganan y bisiñanan pa asisti na acto di condolencia cual lo tuma lugar diaranson dia 24 di januari 2024 di 7:00 pm pa 9:00 pm na Aurora Funeral Home.

Acto di cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

## Marcela Catharina Werleman

*04-09-1948 - †22-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

We Will Miss her, but she will always be in our hearts.



## Elise Cynthia Peterson-Lake

Better known as "Cynthi "
*02-01-1928 + 20-01-2024

Left to mourn are her:

Children;
Kevin & Jessica Peterson-Arends
Ken & Elvia Peterson-Everon

Grandchildren;
Valerie & Giovanni Pietersz -Camacho
Elgin & Ilona Zeppenfeldt-Sneek
Carl Zeppenfeldt
Nathalie & Tijl Hekking-Camacho
Elston Peterson
Jesvin Peterson & Heidy
Deyon Peterson & Avi-Jace
Jesselyn Peterson

Great GrandChildren
Jayden & Kyan
Amaya & Quinn
Mia & Lena
Izabelle & Izelle

Other family and acquintances

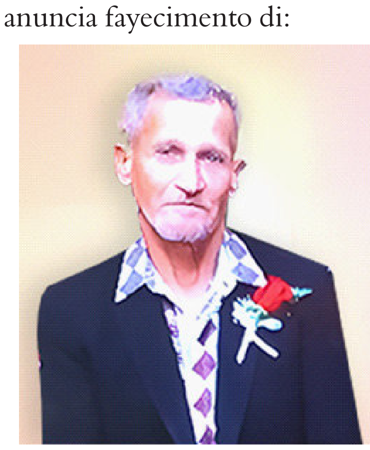
The funeral will take place on Tuesday, January 23 th, 2024 from 9 to 11 am at Pray Funeral Home, Speykstraat them leaving to the Catholic Cementery in Savaneta.

Opportunity for condolences: Pray Funeral Home, Monday January 22th, from 7:00 to 9:00 pm

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



## Russell Andre Maduro

*05-01-1951 - †21-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Nos ta anuncia fayecimento di:



陈天乐

## Tian le Chen

* 06-06-1949 --- †09-01-2024
HONG WIN SUPER CENTER N.V.

Na nomber di su:

Esposa: Cuiling Jiang

Yiunan: Chaori Chen (Sunny) i Qiaoli Wu
Chaoliang Chen (Leslie) i Meihua Chen
Xinghong Chen (Wendy)

Nietonan: Ricky Chen
Clinton Chen
Edison Chen
Salina Chen
Emily Chen
Andy Ras

Sobrino(a)nan, primonan

Demas famia: Chen, NG na China, Hong Kong, USA, Austriala.

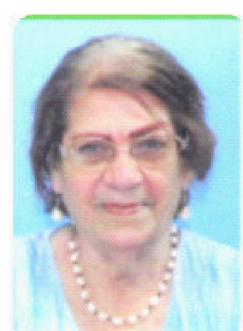
Ta invita demas amigonan, conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna dia 26 di januari 2024 di 1:00 pm pa 3:00 pm na Aurora Funeral Home y despues lo Sali bai pa Santana central na Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



## Telma Francisca Kip

*29-01-1930 - †20-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

# UE ta pusha pa estado Palestino, rechasando insistencia di lider Israeli cu e ta for di mesa



**(AP) — Ministernan di Exterior di Union Europeo a argumenta ayera cu e creacion di un estado Palestino na e unico manera creible pa logra paz den Medio Oriente, expresando preocupacion pa e rechaso cla di prome minister Benjamin Netanyahu pa e idea.**

"E declaracionnan di Benjamin Netanyahu ta preocupante. Ta bay tin necesidad pa un estado Palestino cu garantia di seguridad pa tur," minister Frances, Stephane Sejourne a bisa reporteronan na Brussels, unda ministernan a reuni pa discuti e guera na Gaza.
Minister di Exterior Israeli, Israel Katz y su contraparte Palestino, Riad Malki tambe tabata na e capital Belga pa e negociacionnan. E tema di futuro di Gaza a pone Israel den oposicion cu Merca y su aliadonan Arabe cu ta purbando di negocia un fin pa e bataya den e teritorio Palestino.

E cantidad di morto den e guera entre Israel y Hamas a surpasa 25mil segun ministerio di Salud di Gaza. Israel a bisa diadomingo cu otro di e rehennan secuestra den e atake dia 7 di october cu a duna impulso na e guera a fayece.
Union Europeo ta e proveedor top di ayudo pa e Palestinonan, pero tin tiki influencia riba Israel a pesar di ta su partner comercial di mas grandi. E 27 pais miembro tambe ta profundamente dividi den nan maneho. Pero mientras e cantidad di morto na Gaza ta aumenta, e yamado pa stop e guera tambe ta aumentando.

"Gaza ta den un situacion di urgencia extremo. Tin riesgo di hambruna. Tin riesgo di epidemia. E violencia mester stop," segun minister Belga, Hadja Lahbib, kende su pais tin e presidencia rotativo di UE actualmente. No tur miembro di UE ta di acuerdo cu e yamado pa alto al fuego. Lahbib a bisa cu e solucion di dos estado tabata "e unico manera pa establece paz di un manera duradero den e region."

Israel ta mustra leu di logra su meta di caba cu Hamas y libera e mas di 100 rehen cu ainda tin secuestra. Pero Netanyahu ta rechasa estado Palestino y ta busca control militar sin fin riba Gaza.
E disputa tocante futuro di e teritorio – sin bista riba un fin pa e guera – ta un obstaculo mayor pa cualkier plan di gobernacion of reconstruccion despues di e guera.

E ministernan Europeo tabata kier tende tocante e plannan di Israel pa futuro. "Kico ta e otro solucionnan cu nan tin den mente?" a puntra hefe di politica exterior di UE, Josep Borrell, kende a presidi e reunion. "Pa pone tur Palestino bay? Pa mata nan tur?"



Pero Katz tabata parce di duda pa contesta. El a mustra e ministernan dos video: un tocante e creacion di un isla artificial fuera di costa di Gaza, e otro un proyecto pa un trein vinculando Medio Oriente y India.
"Mi ta kere cu e minister por a haci miho uso di su tempo y enfoca riba e mortonan na Gaza," Borrell a bisa.

Contestando tocante persuadi Katz di e meritonan di un solucion di dos estado, Borrell a concede cu "nos no a logra pon'e cambia di pensamento, pero nos no tabata sperando esey."

E minister Palestino a bisa cu un alto al fuego ta e necesidad mas urgente. "Nos mester yama colectivamente pa un alto al fuego. Nos no por acepta nada menos," Malki a bisa. E tambe a urgi UE pa "cuminsa contempla sancion contra Netanyahu y otronan cu realmente ta destruyendo e chens pa un solucion di dos estado y paz den Medio Oriente."
Spaña a pusha pa un conferencia di paz pa discuti loke por sucede unabes e bataya termina. Un reunion futuro na Brussels ta den preparacion, pero e fecha ta keda incierto. E plan tin sosten di algun miembro di UE, pero otronan ta bisa cu e por tuma lugar solamente cu sosten di Israel.
"Si Israel no ta na mesa, no tin uso pa un conferencia di paz," minister di Luxembourg, Xavier Bettel a bisa. E no ta kere cu Israel ta bay ta cla pa negociacion tanten cu ta kere cu Hamas ta un peliger.
E minister Israeli a nenga di responde ora a puntr'e tocante e posibilidad pa un estado Palestino. Mustrando potret di rehennan Israeli, el a bisa cu el a yega pa busca sosten pa e campaña di Israel pa desmantela Hamas.
"Nos mester trece back nos seguridad. Nos soldadnan balente ta luchando den e condicionnan di mas dificil," el a bisa reporteronan. Meta di gobierno Israeli, Katz a bisa, ta cla: "pa trece back nos rehennan y restaura seguridad pa ciudadanonan di Israel."

Cu tensionnan regional aumentando, e ministernan tambe a duna aprobacion na un mision naval di UE pa yuda sigura seguridad di trafico maritimo den Lama Cora, un ruta mayor den comercio mundial. Belgica a compromete pa manda un frigate, y Alemania por haci mescos. Italia tambe ta dispuesto pa participa.

Borrell a bisa cu ainda mester finalisa e detayenan, incluyendo na ki momento ta bay lansa e mision.
Pa lunas, e rebeldenan Houthi di Yemen a ataca barconan den Lama Cora y Golfo di Aden cu nan ta bisa ta vincula cu Israel of bayendo puertonan Israeli. Atakenan aereo di Merca a dal e Houthinan, kende tin sosten di Iran, al menos siete biaha, segun oficialnan Mericano. Forsanan Britanico a participa den algun atake.